

VOL. XXVIII. NUMERO 4365.

NUEVA YORK, JUEVES 7 DE ENERO DE 1932.

SON YA DIEZ LOS MUERTOS EN ARNEO Y CRECE LA AGITACION CONTRA LOS GUARDIAS CIVILES

Los socialistas interperarán al gobierno por los sucesos de Logroño y Badajoz.—La situación política es grave.—Madariaga renuncia a su cargo de diputado

MADRID, enero 6. (P.)—Por desgracia se reciben de Logroño y Badajoz, dos ciudades de la zona roja, noticias que indican que los sucesos de Arneo, que ocurrieron el día 2, han causado ya diez muertos y un paciente más en el hospital de esa villa, elevándose a diez el número total de víctimas. Los sucesos de Arneo, que se teme que no puedan ser evitados, han causado ya diez muertos y un paciente más en el hospital de esa villa, elevándose a diez el número total de víctimas. Los sucesos de Arneo, que se teme que no puedan ser evitados, han causado ya diez muertos y un paciente más en el hospital de esa villa, elevándose a diez el número total de víctimas.

Arneo, villa de la provincia de Logroño, capital de partido judicial y con una población de 4,000 habitantes. Produce vinos, aceites, frutas, ricos pimientos y hay industria de alfarrería, telas de lana y calzado. El partido tiene 23 Ayuntamientos y unos 25,000 habitantes.

Los sucesos de Arneo. ARNEO (Logroño), enero 6. (P.)—Han llegado con urgencia a esta villa los sucesos de la guardia civil para evitar que se produzcan de nuevo los sucesos trágicos de ayer, en los cuales varias personas resultaron muertas por la guardia civil y numerosas heridas. En el hospital de la población siguen recibiendo asistencia a 25 personas de las cuales seis se hallan en estado grave.

Las autoridades han iniciado la correspondiente investigación de los sucesos y aunque hoy la villa está tranquila, la mayoría del vecindario, atemorizado, no se atreve a salir de puertas afuera y permanece en las casas. El gobernador de Logroño se halla en Madrid, llamado por el ministro de la Gobernación señor Casares Quiroga, para informar personalmente al gobierno, y entre tanto el Consejo de ministros ha dado órdenes al gobernador de Vizcaya.

WASHINGTON PEDIRA NUEVA SATISFACCION AL JAPON POR EL ATAQUE A CHAMBERLAIN

Seguen dando pasos los Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia para la acción conjunta.—Japón sigue avanzando.—Hay ya comisión investigadora.

WASHINGTON, enero 6. (P.)—En círculos de los más autorizados se indicaba hoy que el secretario de Estado Stimson haría por momentos una importante declaración sobre la política norteamericana en el extremo oriente.

Se conectaba esa declaración con las conversaciones entre el secretario y los embajadores francés y británico respecto de la acción conjunta en el conflicto. El secretario Stimson se abstuvo de hacer comentarios sobre la visita de los embajadores.

Los despachos oficiales recibidos aquí sobre la marcha de los japoneses de Chinchow hacia el interior de China produjeron alarma.

Discutiendo el incidente de Mukden, Mr. Stimson dijo que consideraba la manifestación del Japón deplorando el ataque al consulado norteamericano como tentativa de una satisfacción de parte del Japón. No se indicó la acción ulterior de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia en la situación del extremo oriente.

Japón sorprendido. TOKIO, Japón, enero 6. (P.)—En los círculos militares de aquí causó sorpresa la noticia de Washington de que el secretario de Estado Stimson no estaba satisfecho del todo con la satisfacción dada por el Japón con motivo del ataque al consulado Chamberlain en Mukden.

Se dijo que el gobierno japonés estaba dispuesto a cualquier paso que un gobierno que se respete a sí mismo daría en las circunstancias, pero no se puso en clara si Washington deseaba una satisfacción por escrito.

Pedirá mayor satisfacción. WASHINGTON, enero 6. (P.)—El secretario de Estado Stimson hizo ver que se pediría al Japón reparación ulterior por el ataque al consulado, pero no especificó en lo que consistiría.

La comisión investigadora. GINEBRA, Suiza, enero 6. (P.)—Al anunciar la oficina de radiotelegrafía hoy que va a investigar el incidente de Manchuria bajo los auspicios de la Liga de Naciones, quedará constituida así:

Earl Lytton, por Gran Bretaña, presidente; general Frank R. McCoy, por los Estados Unidos; conde Aldrovandi, por Italia; general Claudel, por Francia; Heinrich Schuee, por Alemania.

Lo que se pedirá al Japón. PARIS, enero 6. (P.)—En los círculos oficiales se revelaba hoy que Francia conferenciaba con Gran Bretaña y Estados Unidos con vista a tomar una decisión conjunta sobre Manchuria y que la proposición en discusión era la de preguntar al Japón que definiera

MENOCAL Y MENDIETA SERAN PUESTOS EN LIBERTAD EN DIAS DE LA PRESENTE SEMANA

En Habana se espera verlos libres de un momento a otro. Continúan las gestiones de pacificación política.—Los revolucionarios cubanos en el extranjero.

Servicio especial de LA PRENSA. LA HABANA, enero 6. (P.)—Ayer circuló con gran insistencia en la Habana el rumor de que, de un momento a otro, iban a ser puestos en libertad los líderes de la revolución de agosto, general Mario G. Menocal y coronel Carlos Mendieta, jefes, respectivamente, del partido conservador nacional y de la unión nacionalista.

Estos rumores parecieran confirmados por la extraordinaria actividad que existía en los círculos políticos, y principalmente en los opositores. Sin embargo, el jefe de estado mayor del ejército, general Alberto Herrera, en unas breves declaraciones contestando a las preguntas de los periodistas, ha manifestado que es verdad que se devolverá la libertad a Menocal y a Mendieta, pero que desde luego no será antes de que finalice la semana.

Mientras tanto continúan las gestiones de pacificación política. Varios miembros de la cámara de representantes se entrevistaron ayer con representantes del claustrum universitario para estudiar el problema académico, llegando a la conclusión de que éstos no podría restablecida la normalidad política.

Comerciante avanzado. HABANA, enero 6. (P.)—Antonio Feijó Fernández, comerciante habanero, fue detenido ayer por miembros de la policía especial del

ARGENTINA INSISTE ANTE URUGUAY EN QUE LA REVOLUCION SE ARMO EN SU TERRITORIO

Diez bajas en nueva batalla librada con los rebeldes. Envía una enérgica protesta a Montevideo.—El ex presidente Irigoyen enfermo de nuevo.—Más arrestos

Buenos Aires, Argentina, 6 de enero. (P.)—El gobierno de la Argentina envió una enérgica protesta al Uruguay porque, dice la nota que la contiene, se encuentra plenamente convencido de que la revuelta de Entre Ríos fue planeada a diez millas de La Paz, donde se había concentrado el cuerpo principal de insurgentes. Hicieron uso de las ametralladoras contra los rebeldes. El gobernador de la provincia de Entre Ríos salió para el teatro de los acontecimientos a ponerse al frente de la situación.

93 detenidos. LA PAZ, Argentina, enero 6. (P.)—Noventa y tres personas han sido detenidas aquí por haber tomado parte en la "revolución" del domingo, cuyo carácter de guerra civil quedó revelado a medida que prosiguió la investigación, resultándose en risa la aprensión general en el país.

La mayoría parte de los arrestados aparecen haberse unido a los rebeldes con renuencia, pues los jefes reclutaron a los transeúntes con amenazas.

Diez y seis hombres la proclamaron, sorprendiendo al cuartel de policía, donde había veinte y dos hombres, algunos de los cuales dormían, siendo cuatro muertos antes de que se dieran cuenta de lo que ocurría. Los asaltantes se apoderaron de

LA PAZ, Argentina, 6 de enero. (P.)—La policía tuvo hoy un choque con los hermanos Kennedy cerca de aquí, pero se vio obligada a retirarse a causa de la posición insostenible de sus adversarios. Pidieron refuerzos aéreos.

Mientras el jefe de policía de La Paz conducía 20 hombres hacia el sitio donde estaban los hermanos Kennedy, tuvieron un choque con otro grupo armado, empujándose un combate sangriento, del que resultaron unas diez bajas.

Se anunció que los Kennedy marchaban sobre La Paz y que los habitantes estaban ya construyendo trincheras y preparando a la resistencia.

Aeroplanos, camiones y automóviles salieron hoy para La Paz con numerosa policía y fuerzas de voluntarios, así como dos buques de guerra.

El general Bruce, comandante de la tercera división, ordenó a los aeroplanos bombardear a los rebeldes.

Se anunció después que los aeroplanos arrojaron doce bombas sobre la aldea de los Kennedy, situada a diez millas de La Paz, donde se había concentrado el cuerpo principal de insurgentes. Hicieron uso de las ametralladoras contra los rebeldes. El gobernador de la provincia de Entre Ríos salió para el teatro de los acontecimientos a ponerse al frente de la situación.

La protesta. MONTEVIDEO, Uruguay, enero 6. (P.)—El embajador de la Argentina aquí ha hecho una representación en nombre de su gobierno protestando contra la revuelta revolucionaria de Concordia, que se dice fué preparada en territorio uruguayo.

El texto de la nota no se ha publicado, pero se informa que ha sido concebida en términos enérgicos.

Otros combates. LA PAZ, Argentina, 6 de enero. (P.)—Los hermanos Kennedy cerca de aquí, pero se vio obligada a retirarse a causa de la posición insostenible de sus adversarios. Pidieron refuerzos aéreos.

Mientras el jefe de policía de La Paz conducía 20 hombres hacia el sitio donde estaban los hermanos Kennedy, tuvieron un choque con otro grupo armado, empujándose un combate sangriento, del que resultaron unas diez bajas.

Se anunció que los Kennedy marchaban sobre La Paz y que los habitantes estaban ya construyendo trincheras y preparando a la resistencia.

Aeroplanos, camiones y automóviles salieron hoy para La Paz con numerosa policía y fuerzas de voluntarios, así como dos buques de guerra.

El general Bruce, comandante de la tercera división, ordenó a los aeroplanos bombardear a los rebeldes.

Se anunció después que los aeroplanos arrojaron doce bombas sobre la aldea de los Kennedy, situada a diez millas de La Paz, donde se había concentrado el cuerpo principal de insurgentes. Hicieron uso de las ametralladoras contra los rebeldes. El gobernador de la provincia de Entre Ríos salió para el teatro de los acontecimientos a ponerse al frente de la situación.

La protesta. MONTEVIDEO, Uruguay, enero 6. (P.)—El embajador de la Argentina aquí ha hecho una representación en nombre de su gobierno protestando contra la revuelta revolucionaria de Concordia, que se dice fué preparada en territorio uruguayo.

ROOSEVELT DEMANDA UN NUEVO LIDER AL FRENTE DEL GOBIERNO NACIONAL

El senado decidirá hoy sobre el plan de rehabilitación

La oposición acérrima del senador Blaine obligó a que se postergara la aprobación



Gobernador Franklin D. Roosevelt

WASHINGTON, enero 6. (P.)—Una mayoría dominante en el senado, dispuesta a una rápida aprobación del programa de rehabilitación recomendado por el presidente Hoover, fué detenida en su propósito como resultado de la oposición de un senador republicano independiente.

El proyecto fué presentado ante la cámara alta del Congreso redactado de nuevo por el comité bancario y pronto obtuvo el apoyo de demócratas y republicanos.

El senador John J. Blaine, de Wisconsin, dió fin brusco a la tentativa efectuada para darle consideración inmediata, protestando contra la facción arrolladora. Conforme a los reglamentos del senado, su protesta hace necesario que la medida quede sobre la mesa hasta mañana. El senador Walcott, republicano de Connecticut, encargado de dicha legislación, propundrá dicha consideración entonces, anticipando pronta actuación sobre el particular.

Negándose a ceder contra las importunidades de que era objeto por parte de ambas alas de la sala, Blaine declinó a retirar su protesta. Declaró que la medida tiende a "ayudar a los bancos que son los responsables de la crisis, y a dar ánimo a la Bolsa". Además, censuró al presidente Hoover por no haber convocado una sesión extraordinaria del Congreso para legislar medidas de auxilio en la situación crítica del país.

"Ni un bocado, ni un empleo". "Esta medida de ley no contiene un solo bocado de alimento ni un empleo para un cesante, dijo. Todo lo que hace es aprestarse a apoyar a más o menos 500 instituciones bancarias que han explotado al público con la venta de acciones y bonos."

El senador de Wisconsin pronosticó una condición aun peor de la presente para las instituciones financieras del país, a menos que se prestase ayuda inmediata a la industria y a la agricultura.

El senador Carter Glass, demócrata de Virginia, pidió la palabra para preguntar que si en caso de que la empresa rehabilitadora evitase la quiebra de cualquier banco o industria, protegiendo de tal manera a los depositantes, ¿no pondría ello pan en la boca de los depositantes y sostendría a hombres en sus trabajos?"

En contestación a las declaraciones de Blaine de que los miembros del senado no habían tenido tiempo suficiente para compenetrarse de las disposiciones de la medida, Glass

(Sigue en la 3a. pág.)

En muchas ciudades de la India se presentan desfiles de niños, gritando: "no compré mercancías británicas, el gobierno de Gandhi está aquí, viva la revolución".

Se arresta a las mujeres. BOMBAY, India, enero 6. (P.)—El gobierno dió hoy otro golpe terrible al partido del congreso nacionalista, al paralizar su tesoro, que alcanza a poco más o menos a \$15,000.

Los dirigentes del congreso, en vista de las ordenanzas, habían

(Sigue en la 3a. pág.)

El intercambio comercial de los EE. UU. EN NOVIEMBRE, ACUSO BALANCE FAVORABLE

WASHINGTON, enero 6. (P.)—El comercio exterior de los Estados Unidos durante el mes de noviembre ha dado un balance comercial favorable por la suma de \$43,835,630.

Según el informe dado hoy a la publicidad por el departamento de Comercio, el valor total de las exportaciones durante el mes de la cuenta fué de \$193,553,921 y el valor de las importaciones \$149,718,291.

La Gran Bretaña mantuvo su posición como primera en la lista de los mejores clientes de los productos de los Estados Unidos, habiendo comprado mercancías por valor de \$46,280,378 durante el mes señalado, contra \$61,090,640 en idéntico mes del año 1930.

El segundo lugar corresponde al Canadá que compró por valor de \$25,759,698; el tercero a Alemania con \$15,693,946.

La exportación enviada a la Rusia de los Soviets durante el mes, decayó en más de 50 por ciento, en comparación con la hecha durante el mismo mes del año 1930.

En noviembre de 1931 Rusia compró a los Estados Unidos solamente por valor de \$3,128,144.

Las exportaciones en globo de los Estados Unidos a los continentes durante el mes de noviembre de 1931, fueron así:

A Europa por valor de \$100,825,826; a Norte América, \$38,549,740;

(Sigue en la 3a. pág.)

Toda la India se encuentra hoy en estado de sitio

Arrestos en masa, desfile de tropas, ocupación de fondos, la nación un mar hirviente

BOMBAY, India, enero 6. (P.)—Toda la India estaba hoy virtualmente en estado de sitio. Habían sido prohibidos 500 organizaciones nacionalistas, inclusive las ligas contra las bebidas alcohólicas, las escuelas de hilanderos y las pensiones de escolares.

A todos los ciudadanos se ha prevenido de que a la primera manifestación, sin fórmula de julio, se les sentenciará hasta a dos años de trabajos forzados. La publicación de rumores falsos amerita un año de prisión. El gobierno puede incautarse todas las substancias y fijarles precio, reservándose pagar a los dueños.

Los nacionalistas han pedido a los hilanderos que cancelen los pedidos que habían hecho por valor de \$1,500,000 en maquinarias británicas. Las tropas inglesas y la policía se forman en paradas para exhibir su fuerza, por las calles. Los arrestos se hacen en masa.

En su celda de Poona, Mahatma Gandhi gozaba hoy de toda clase de cortesías, permitiéndosele aún el contacto con los otros nacionalistas. El mahatma no usa la comida de la prisión sino su dieta de leche de cabra, dátiles y naranjas. No se sabía cuánto tiempo permanecería allí y cuánto tiempo duraría la huelga de hambre que sería deportado junto con otros jefes.

Los bonos del empréstito a que se refiere el testimonio indicado se encuentran actualmente impagos.

Presentó el testimonio pertinente el señor Grosvenor Jones, jefe de la división de finanzas del departamento de Comercio.

Agregó el informante que la negociación del dicho empréstito de 23 millones de dólares a Bolivia, había sido aprobada "con repugnancia", debido a que prevalecía el sentimiento de que Bolivia habíase "excedido en sus empréstitos".

El señor Jones explicó que había conversado con el consejero económico del departamento de Estado, discutiendo a este respecto.

"Nuestra opinión era conforme en el sentido de que Bolivia estaba solicitando demasiados préstamos", añadió. "Hubo muchas ideas y verdades, conversaciones y obstaculizaciones, hasta que finalmente, pero con repugnancia, dióse el consentimiento pedido, debido a que nuestras relaciones diplomáticas (de los Estados Unidos) con Bolivia, estaban algo perturbadas".

En su declaración el señor Grosvenor Jones indicó que en aquel entonces estaba próxima a verificar una conferencia Panamericana, y que el departamento de Estado opinó que de desahuciar el empréstito en cuestión, "podía causar algún embrazo".

Agregó que existía además y entonces considerable competencia entre los bancos de los Estados Unidos para la negociación de bonos y empréstitos de los países centro y americanos. Entre éstos eran excepciones únicas las firmas de J. P. Morgan, y Kuhn, Loeb and Company.

"Estas firmas seguían la vieja tradición británica que se basa por el principio de que quien necesita el préstamo busca al prestamista y no a la viceversa".

Huroneando por Ibero América. El señor Johnson manifestó que los "bancos de los Estados Unidos iban huroneando por los países de Ibero América y que en todo ese tiempo los bancos y los particulares que han participado en dichas inversiones, bien pudieron haber recibido detalles informativos, indicando el valor real de estas inversiones, detalles que debían haber sido dados por la división de finanzas del departamento de Comercio.

Por su parte el señor Speyer declaró que los únicos bonos que habían sido negociados por la firma a que pertenece, y que actualmente estaba en impagos, eran los del empréstito de \$15,000,000 al Brasil.

El señor Johnson preguntó si el departamento de Comercio se había mostrado opuesto a este empréstito, a lo que el señor Speyer contestó que no lo sabía, pues que su firma había consultado únicamente al departamento de Estado.

Speyer agregó que en 1930, el otro empréstito de \$35,000,000 al Brasil. Se mostró sorprendido de que los bonos se estuvieran cotizando a 49, a pesar de que recientemente se había pagado más de \$1,000,000 sobre estos bonos.

Tampoco el señor Speyer sabía si el departamento de Comercio se había opuesto a la negociación de este segundo empréstito. Explicó

(Sigue en la 3a. pág.)

En su mensaje a la Legislatura pide que se aumenten impuestos y contribuciones

Solicita apoyo de los republicanos, evitando referencias a la prohibición y a la investigación municipal de Nueva York

ALBANY, N. Y., 6 de enero. (P.)—Dirigiéndose a la asamblea legislativa del estado, que inició hoy a las 11:55m. sesión regular anual, el gobernador Franklin D. Roosevelt se declaró partidario de una nueva orden social en la cual promueva a los dos el comercio y la industria "un nuevo derrotero que les proporcione ayuda y al mismo tiempo se reconozca definitivamente un nuevo alcance basado en el derecho de cada individuo a ganarse la vida".

Refiriéndose a la crisis, dijo Mr. Roosevelt: "Han pasado más de dos años y los jefes de gobierno y del comercio nos han presentado muy pocos proyectos para la rehabilitación de una civilización mejor ordenada, en la que se decreta la independencia económica del individuo."

Los comentarios del gobernador Roosevelt sobre la situación comercial y sus recomendaciones para la "reconstrucción" del orden social se consideran altamente significativas, por cuanto se tiene a dicho ejecutivo como uno de los principales candidatos a la candidatura presidencial demócrata este año.

En el párrafo inicial de su mensaje, invoca el gobernador a que se declare una tregua en política partidista, indicando que la "crisis doméstica" requiere "una armonía entre dirección y acción, cual si estuviéramos en un estado de guerra."

Fuera de quicio. "Desde los días amargos de los años sesenta, no había tenido el pueblo de este estado y el de la nación que hacer frente a problemas tan graves, situaciones tan difíciles, sufrimientos tan severos. La crematología en los Estados Unidos, así como en el mundo entero, se encuentra fuera de quicio; únicamente podrá ser reemplazada con el cuidado más práctico y preciso."

"Nos vemos precisados a emplear nuevos medios para aquilatar valores", también hubo el jefe del ejecutivo de emplearlo para expresar sus opiniones respecto al actual orden social y para delinear su programa tendiente a equilibrar la nación.

En la cámara baja, una votación partidista reeligió a todos sus funcionarios, endosados por la mayoría de los legisladores celebrada anoche. Entre los re-electos se cuentan el presidente de la cámara Joseph A. McGinnies, el secretario del senado, Fred W. Hammond, de Syracuse, y el macero, Harry W. Haines, de Yonkers.

Una vez reunidos los legisladores en sesión conjunta y ante un público que llenaba los balcones y gradas de la sala, hizo su entrada en la misma el gobernador Roosevelt, quien fué recibido con calurosos aplausos. Inmediatamente comenzó a dar lectura a su mensaje.

Asuntos nacionales. Si bien la mayor parte del extenso documento comprendió recomendaciones del gobernador sobre legislación aplicable al estado "Imperial", también hubo el jefe del ejecutivo de emplearlo para expresar sus opiniones respecto al actual orden social y para delinear su programa tendiente a equilibrar la nación.

Un cuantioso empréstito a Bolivia fue aprobado "con repugnancia" en Wash. Así lo revela el jefe de la división de finanzas.—Descubre además detalles ignorados en relación con otros empréstitos sudamericanos.—El caso de Colombia.

WASHINGTON, enero 6. (P.)—Ante el comité de finanzas del senado, que viene continuando la serie de interrogatorios a los banqueros más prominentes del país, en relación con la investigación que verifica de los valores extranjeros negociados en los Estados Unidos por intermedio de fuertes empresas bancarias, presentó hoy una declaración, en el sentido de que el departamento de Comercio había aprobado la negociación de un empréstito a Bolivia por la suma de \$23,000,000, "debido a que las relaciones diplomáticas entre los dos países estaban algo perturbadas".

En su declaración el señor Grosvenor Jones indicó que en aquel entonces estaba próxima a verificar una conferencia Panamericana, y que el departamento de Estado opinó que de desahuciar el empréstito en cuestión, "podía causar algún embrazo".

Agregó que existía además y entonces considerable competencia entre los bancos de los Estados Unidos para la negociación de bonos y empréstitos de los países centro y americanos. Entre éstos eran excepciones únicas las firmas de J. P. Morgan, y Kuhn, Loeb and Company.

"Estas firmas seguían la vieja tradición británica que se basa por el principio de que quien necesita el préstamo busca al prestamista y no a la viceversa".

Huroneando por Ibero América. El señor Johnson manifestó que los "bancos de los Estados Unidos iban huroneando por los países de Ibero América y que en todo ese tiempo los bancos y los particulares que han participado en dichas inversiones, bien pudieron haber recibido detalles informativos, indicando el valor real de estas inversiones, detalles que debían haber sido dados por la división de finanzas del departamento de Comercio.

Por su parte el señor Speyer declaró que los únicos bonos que habían sido negociados por la firma a que pertenece, y que actualmente estaba en impagos, eran los del empréstito de \$15,000,000 al Brasil.

El señor Johnson preguntó si el departamento de Comercio se había mostrado opuesto a este empréstito, a lo que el señor Speyer contestó que no lo sabía, pues que su firma había consultado únicamente al departamento de Estado.

Speyer agregó que en 1930, el otro empréstito de \$35,000,000 al Brasil. Se mostró sorprendido de que los bonos se estuvieran cotizando a 49, a pesar de que recientemente se había pagado más de \$1,000,000 sobre estos bonos.

Tampoco el señor Speyer sabía si el departamento de Comercio se había opuesto a la negociación de este segundo empréstito. Explicó

(Sigue en la 3a. pág.)

Los remolacheros de EE. UU. piden la independencia de Filipinas

GREY, Colo. 6 de enero. (P.)—En la sesión de clausura de la convención de la Asociación Nacional de Remolacheros, aprobóse una moción en el sentido de solicitar al gobierno que considerara con urgencia y otorgara cuanto antes la independencia de Filipinas.

La asociación envió a la junta agrícola federal una nota de agradecimiento por su eficiencia cooperativa.

La convención clausuró después de haberse elegido los nuevos funcionarios. Resultó electo presidente Fred Cummings y vicepresidente Charles M. Kearny.

(Sigue en la 3a. pág.)

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

DOS MARINOS MURIERON EN UNA EXPLOSION A BORDO DEL "ALMERIA LYKES" EN S. JUAN

Lorenzo Ruiz y Juan Rosado, quemados por un chorro de fuego líquido, perdieron la vida casi instantáneamente

La víspera del nuevo año, y como a eso de las tres de la tarde, se registró una terrible desgracia en el vapor "Almería Lykes" que se encontraba atracado al muelle número 5, de San Juan. Los marinos Lorenzo Ruiz, blanco, de 42 años de edad, y Juan Rosado, blanco también, de 45 años de edad, se hallaban a la hora indicada trabajando en la limpieza del piso donde estaba colocada la maquinaria del barco. Un tubo de los que conectaba con una de las calderas que generaba fuerza motriz, estalló de pronto, y antes de que pudieran los dos marinos huir del sitio donde se hallaban, la presión del aire caliente (el vapor) que brotó del mismo como un chorro de fuego líquido, los cogió y los quemó de tal manera que murieron casi instantáneamente.

Recibió quemaduras el segundo oficial

Al oírse la explosión el segundo de a bordo, señor F. L. Langdon, encargado del vapor en esos momentos, corrió rápidamente hacia la parte baja de las maquinarias en auxilio de los dos marinos que había visto trabajando cerca de las calderas. Ante la tragedia que sus ojos presenciaron intentó contener la salida del vapor hirviendo que salía del tubo explotado, tratando de cerrar las llaves, pero ya era tarde, y sólo logró recibir quemaduras graves en ambas piernas por lo que tuvo que ser trasladado inmediatamente al Hospital Presbiteriano de Santurce, donde quedó recluso.

El único testigo que presenciaba la temerosa desgracia de estos dos marinos fue Diego Cordero, residente en la calle Verdejo, de Tras Talleres, Santurce, quien se encontraba en el vapor cuando ocurrió la explosión.

La ambulancia condujo a los dos infelices al hospital municipal donde por orden del fiscal del distrito se les practicó la autopsia. El jefe señor Eduardo G. Torres y el guardia Pedro Pagan, placa 579 realizaron la investigación preliminar del caso.

Lorenzo Ruiz era natural de Mayagüez, y residente en la Playa de aquella ciudad.

Juan Rosado era natural de Uruguay, y tenía su residencia en la calle Las Flores, de Tras Talleres, Santurce.

CARLOS M. PESQUERA FUERTE CANDIDATO PARA FISCAL DEL DISTRITO DE HUMACAO

Para llenar la vacante ocurrida en el cargo de fiscal de la corte de distrito de Humacao.

AL PAR QUE AUMENTA EL NUMERO DE CESANTES DISMINUYE EL FONDO DE AUXILIOS EXISTENTE

WASHINGTON, enero 6. (P) — Prominentes personalidades públicas de Chicago y Cincinnati, declararon hoy ante el Comité del Senado que los fondos recaudados por suscripción particular para la obra de auxilio a los desempleados serán "en forma absoluta inadecuados."

El señor E. L. T. Ryerson, Jr., de Chicago, presidente de la comisión del desempleo para Illinois, manifestó que según los cálculos hechos, Chicago y el condado de Cook, solamente habrían menester de por lo menos \$26,500,000 para auxiliar a los cesantes, y que al presente se disponían solamente fondos hasta una suma de \$10,000,000.

Por su parte el señor C. A. Dykstra, administrador de fondos municipales de Cincinnati, manifestó que los fondos municipales recaudados por las organizaciones caritativas y asignados por los fondos de la tesorería municipal, habrán terminado totalmente antes del mes de junio, de seguirse gastando en la obra de auxilio al promedio presente.

Ni uno ni otro de los informantes manifestó abiertamente en favor o en contra del proyecto de auxilio federal directo que está en pugna, siendo de ello partidarios muchos prohombres públicos del país y antagonistas el presidente Hoover y los dirigentes de su administración.

En contraste con la ligübre expectativa descripta por los anteriores el señor G. W. Welsh, administrador de fondos municipales de Gran Rapids, dió un esquemático informe de la forma, por cierto eficiente y de magníficos resultados, como la ciudad dicha, estaba auxiliando y atendiendo a sus cesantes y menesterosos, por medio de emisiones de bonos internos y de trabajo repartido.

Los que carecen de trabajo

Continuando en su solicitud de auxilios para los sin empleo, el señor Ryerson, dió al comité que Chicago había colectado hasta \$13,500,000 en contribuciones hechas por particulares, cantidad que era desde luego muy insuficiente para cubrir todas las necesidades que el caso requiere, y que por lo mismo se hacía de urgencia una ayuda de importancia.

Manifestó que de acuerdo con las cifras estadísticas publicadas por el departamento de trabajo del estado de Illinois, existían el 15 de octubre 624,000 cesantes en la ciudad de Chicago y 425,000 en los condados adyacentes. Siendo el total de desempleados en el estado 1,100,000. Esto sin contar el cuantioso número que han quedado sin trabajo desde esa fecha hasta el presente.

Por lo que atañe a Cincinnati el

LIBRERIAS. Los buenos libros dicen que son los mejores consejeros. Las librerías las mejores fuentes de información. La prensa tienen a su disposición los libros en español que a usted le interesen.

Precauciones en la huelga de carbón de Jersey City

JERSEY CITY, N. J., 6 enero. (P) — Se ha ordenado hoy a la policía que se halle preparada para aplacar cualquier disturbio que se produzca en los depósitos de carbón de esta ciudad, en vista de que los cargadores y conductores se declaran en huelga, como acto de protesta por la reducción de los salarios.

La policía de a caballo será concentrada como reserva para reforzar a la que se encuentra de servicio en los depósitos, caso de que la necesidad lo requiera.

Guardias custodian el Capitol en Washington

WASHINGTON, enero 6. (P) — Por la segunda vez en el breve término de sesiones del congreso número 72, patrullas adicionales de policía custodian el palacio legislativo, como medida de precaución contra la posible ocurrencia de desórdenes que pudieran motivar los grupos de desempleados idios en marcha de hambre a la capital.

EL GOBIERNO DE CHILE CAPTURA UN ESPÍA CON LOS SECRETOS DE ESTADO QUE POSEIA

SANTIAGO, Chile, enero 6. (P) — Los agentes de la policía secreta han arrestado al alegado espía Julio Andrade, al que cogieron documentos pertenecientes al ministerio de Marina que constituyen valiosos secretos de estado.

El espía ha sido puesto a disposición del ministerio de Marina, que ha ordenado la investigación del caso.

Las autoridades se manifiestan reticentes acerca del arresto, pero admitieron que el espía trataba de salir ayer del país con destino desconocido.

Créese que tenga conexiones comunistas.

Datos de la revuelta

SANTIAGO, enero 6. (P) — El intendente de la provincia de Santiago, señor Julio Bustamante, regresó en aeroplano de su visita a la provincia de Atacama con la lista de los nombres de los allegados verdaderos jefes de la revuelta roja de Navidad y además información valiosa.

Se espera que se harán aquí ulte-

riores arrestos como resultado de la investigación, inclusive algunos de los jefes políticos de las izquierdas. Bustamante confiere largamente con el presidente Montero y con el primer ministro Mora sobre materias que no se han revelado.

Elecciones municipales

SANTIAGO, enero 6. (P) — Como primer paso político de la descentralización en el país, el gabinete ha ordenado la celebración de elecciones municipales en abril próximo, en fecha que se fijará luego.

Los funcionarios municipales son elegidos ahora por el presidente.

Ignoran la huelga

SANTIAGO, enero 6. (P) — Con excepción de "La Crónica", órgano de un grupo de la izquierda, todos los periódicos, inclusive el portavoz principal de la izquierda, "La Libertad", continúan ignorando la anunciada huelga general que amenaza para la próxima semana.

"La Crónica" dice que aunque los que apoyan la huelga no han convenido sobre las razones de la misma, tratan de que se produzca.

La huelga de estibadores se va extendiendo en Honduras

SE SUICIDAN PARA EVADIRSE DE LA JUSTICIA



Harry Young (dercha) y su hermano Jennings (izquierda) autores del crimen de Springfield, Mo., en el cual recientemente perecieron seis funcionarios de policía, que acabaron de suicidarse en Houston, Texas, al notar que ya estaban a punto de caer en manos de la autoridad. Abajo Paul Young, hermano de aquellos e igualmente coautor del asesinato.

ROOSEVELT DEMANDA UN NUEVO LIDER AL FRENTE DEL GOBIERNO NACIONAL

(Continuación de la 1.ª pág.)

res por la muy buena razón que muchos de los valores antiguos han ya desaparecido; nuevos cojitos sobre las propiedades y la remuneración del trabajo del hombre, por la muy buena razón que muchas de las porciones antiguas han probado ser falsas.

"En años recientes hemos perdido la independencia económica del individuo, que ha sido absorbida por la especialización, la industria, la agricultura y distribución, lo cual significa que el diente de la rueda puede sólo funcionar cuando la maquinaria toda se encuentra perfectamente ajustada," declaró el jefe del ejecutivo.

"Vemos por un lado una superproducción de alimentos y ropa, y muy cerca, millones de hombres y mujeres que carecen del medio de vida—el dinero—para conjurar el hambre, la indigencia, la miseria."

Continuando sus referencias a la situación actual, dice Mr. Roosevelt: "Ahora ya sabemos, tras amargas experiencias, que la teoría de que una nación se puede levantar por sus propios esfuerzos no es firme, que una concentración en aumento de la riqueza y del poder que la riqueza domina, no garantiza el uso justo, imparcial e inteligente de dicha riqueza o poder."

"Pero—dijo en conclusión—el sistema económico y de gobierno de los Estados Unidos es perdurable. No debemos procurar de manera alguna destruir o derribar, excepto para reemplazar material dañado por material nuevo. Restablezcamos y al mismo tiempo reconstruyamos."

Cuatro recomendaciones

El gobernador presentó cuatro recomendaciones específicas para aumentar las contribuciones de manera que pueda cubrirse el déficit corriente del estado y la anticipada pérdida de ingresos, en un total aproximado de \$150,000,000 este año.

Solicita un aumento en los impuestos sobre camiones y ómnibus, sobre rentas particulares, y sobre ventas de gasolina y acciones de bolsa.

"Mi idea es que estos impuestos sean considerados principalmente como medidas de urgencia, continuas—y espero que para fin del año fiscal, que termina en junio del 1933, será posible discontinuar estas contribuciones urgentes."

Refiriéndose a la situación bancaria, dijo Mr. Roosevelt que "los problemas más importantes del sistema financiero nacional pertenecen en mayor grado al gobierno federal que al del estado."

Recomienda mayor flexibilidad en las leyes bancarias que permita una "atención más precisa en momentos de urgencia," indicando la conveniencia de que dispusiese la creación de una junta de asesores para ayudar al superintendente de bancos.

Éticas bancarias

"Las éticas bancarias precisas ser de nuevo manifestadas, continuó Mr. Roosevelt. Los fondos de ahorros deben ser manejados como otros y no ser confundidos con fondos de inversión."

Reiterando sus recomendaciones de otros años de que el período ejecutivo del gobernador sea extendido a cuatro años y que éste sea elegido en años fuera de elecciones presidenciales, Mr. Roosevelt manifestó que presenta dicha proposición "con una esperanza tímida, si impediera, de que el partido de la mayoría de la Legislatura haga un milagro."

La distribución actual de representantes al senado y la cámara baja (asamblea) por distritos es en muchos de éstos "tan injusta que se ha convertido en una farsa de los principios de representación por partes iguales," dijo Mr. Roosevelt.

Sus recomendaciones relacionadas con el trabajo, son:

1. Extensión de la ley de compensación para trabajadores de manera que se incluyan toda clase de enfermedades en las varias ocupaciones.

2. Reglamentación por el estado de todas las agencias de empleos que cobran honorarios por sus servicios.

3. La declaración por medio de una ley de que el trabajo de seres humanos no es un artículo de comercio.

4. Establecimiento de una junta asesora sobre mínimo razonable de jornales para mujeres y niños.

5. Protección por todos los medios posibles para el pago efectivo de los jornales ganados legítimamente en trabajos de obras públicas cuyos contratos han sido abandonados por los contratistas.

6. Garantizar juicio por jurado para todas aquellas personas a quienes se acusa de quebrantar las órdenes judiciales de "injunction" en casos del trabajo.

Si necesita los servicios de un buen médico, consulte los anuncios que se publican en LA PRENSA.

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

El tráfico paralizado.—Varios gremios se adhieren. —Llega el gerente de la United Fruit a conjurar la huelga. —Vidas y propiedades garantizadas por los huelguistas.

TELA, Honduras, enero 6. (P) — Han llegado hoy a esta Mr. Turnbull, gerente de la United Fruit Co., en Honduras, probablemente con el objeto de intervenir para llegar a un arreglo de la huelga de estibadores, que puede extenderse al litoral del norte.

Las vidas e intereses de los norteamericanos están garantizados y nada les ha sucedido, pues las autoridades vigilan cuidadosamente.

La huelga de los trabajadores de los muelles, en protesta contra la rebaja de salarios, se ha extendido a los carpinteros y otros operarios del ferrocarril de Tela.

La paralización del tráfico continúa, pero se espera una solución pacífica del conflicto.

La rebaja de salarios propuesta era de cinco centavos por hora y de un diez por ciento en los sueldos mensuales.

El aviador Doolittle volvió ayer a Miami desde Habana

MIAMI, Florida, enero 6. (P) — El mayor aviador James H. Doolittle descendió hoy en esta ciudad a las 4.30 de regreso de la capital de Cuba. Mañana se propone participar en las carreras aéreas que se inician en el aeródromo municipal de esta capital.

El aviador había salido desde Saint Louis recientemente para la Habana, vía Miami, en viaje de buena voluntad y ahora ya se halla de vuelta aquí sin haber sufrido menor contratiempo.

Suspende por unos días la admisión de solicitudes de auxilio de cesantes

El comisario de Bienestar Social, Mr. Frank J. Taylor, hizo circular una orden ayer para que se suspendiera en los 79 precintos de la ciudad de Nueva York, la admisión de solicitudes de auxilio inmediato, de los cesantes, debido a la gran cantidad de las mismas que se han depositado en las referidas oficinas.

La suspensión es provisoria, sólo por breves días y ella es necesaria para que el personal pueda ponerse al día con el trabajo acumulado que tiene entre manos pues el número de solicitudes es enorme y los empleados están muy ocupados.

Al informar que su comisión de auxilio para los cesantes, con un fondo disponible de \$20,000,000 adelanta sus labores con "medido éxito y progreso humanitario," el gobernador advierte que "Nueva York no puede permitir que ningún individuo dentro de sus fronteras quede sin alimentos, sin ropas y sin albergue."

Con estos millones que hoy pasan hambre tenemos contraindicación tan sagrada como la que tenemos para los miles que murieron en Francia—ver que esto no vuelva a ocurrir."

El gobernador calcula en 2,600,000 el número de cesantes en el estado de Nueva York.

Invita el jefe del ejecutivo a los legisladores a que se unan con él para acordar un nuevo proyecto de distribución electoral para los distritos legislativos, que substituya al aprobado el año pasado sin su consentimiento o apoyo y que fue declarado nulo por el tribunal de apelaciones.

Después de atacar las leyes electorales, Mr. Roosevelt indagó por qué es que en los condados de Nassau, Oneida, Suffolk, Westchester, Niagara y Monroe, la superintendencia electoral está totalmente dominada por miembros de un solo partido político.

"Espero que esta Legislatura limitará los gastos de las campañas electorales para todas las elecciones y que se disponga que sean publicadas todas las contribuciones y todos los gastos, antes y después de las elecciones."

Otras recomendaciones

Reiterando sus recomendaciones de otros años de que el período ejecutivo del gobernador sea extendido a cuatro años y que éste sea elegido en años fuera de elecciones presidenciales, Mr. Roosevelt manifestó que presenta dicha proposición "con una esperanza tímida, si impediera, de que el partido de la mayoría de la Legislatura haga un milagro."

La distribución actual de representantes al senado y la cámara baja (asamblea) por distritos es en muchos de éstos "tan injusta que se ha convertido en una farsa de los principios de representación por partes iguales," dijo Mr. Roosevelt.

Sus recomendaciones relacionadas con el trabajo, son:

1. Extensión de la ley de compensación para trabajadores de manera que se incluyan toda clase de enfermedades en las varias ocupaciones.

2. Reglamentación por el estado de todas las agencias de empleos que cobran honorarios por sus servicios.

3. La declaración por medio de una ley de que el trabajo de seres humanos no es un artículo de comercio.

4. Establecimiento de una junta asesora sobre mínimo razonable de jornales para mujeres y niños.

5. Protección por todos los medios posibles para el pago efectivo de los jornales ganados legítimamente en trabajos de obras públicas cuyos contratos han sido abandonados por los contratistas.

6. Garantizar juicio por jurado para todas aquellas personas a quienes se acusa de quebrantar las órdenes judiciales de "injunction" en casos del trabajo.

Si necesita los servicios de un buen médico, consulte los anuncios que se publican en LA PRENSA.

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

ADELANTANSE LAS NEGOCIACIONES PARA LA SOLUCION DE LA HUELGA DE CARBONEROS

Las negociaciones que llevan a cabo los comerciantes de carbón de la ciudad de Nueva York y sus conductores de camiones, que se han declarado en huelga, habían hecho algún progreso en el día de ayer como consecuencia de las medidas conciliatorias que propuso el comisario de Sanidad, doctor Shirley W. Wynne, que asiste a las conferencias entre obreros y patronos con carácter de observador extraoficial.

El referido doctor propuso que los huelguistas aceptasen una reducción de diez por ciento en sus respectivos salarios, pero que no se hiciera ninguna modificación más en las condiciones de trabajo que existían en la actualidad. Los huelguistas, que con varios centenares, están afiliados a la unión de choferes, carreteros y peones de establos.

La proposición de Mr. Wynne resultó razonable a los patronos, pues Mr. Rodrick Stephens, presidente del comité de salarios de la Asociación de Comerciantes de Carbón, dijo: "Si la Unión nos viniera con una proposición así, la tomaríamos en consideración y muy seriamente."

Como consecuencia de ello, los representantes obreros se reunieron inmediatamente para resolver si debían someter a la misma a la Unión.

Proposición de los comerciantes

Los comerciantes, en las bases que proponían a sus trabajadores, estipulaban además de una reducción de diez por ciento en los salarios, una disminución de la mitad de los medios días de fiesta y algunos otros cambios en las condiciones de trabajo que existen en los contratos actuales.

El doctor Wynne, además propuso que se nombra una comisión mixta de obreros y patronos para que estudiara las condiciones actuales de la industria de la venta y reparto de carbón a domicilio en Nueva York, con el objeto de que presente para el próximo otoño unas bases para que los obreros pudiesen tener más seguridad de permanecer en sus trabajos.

Opiniones encontradas

El vicepresidente de la Unión obrera, Mr. Michael J. Cashal, refiriéndose a las proposiciones de los patronos, manifestó: "Si éstas fueran puestas en efecto, nuestros hombres tendrían que robar para poder vivir, como dijo recientemente el gobernador de Pennsylvania que haría si se viese hambriento."

Por su parte, Mr. Noah Swayne, presidente de una de las compañías cuyos choferes están en huelga, manifestó: "Los obreros deben de aceptar esa reducción de diez por ciento, toda vez que nuestros clientes aceptan rebajas de 10 a 20 por ciento. Si no aceptamos rebajas de 10 a 20 por ciento, la rebaja se nos va a ir a la basura."

El fallecido prohombre del comercio de los Estados Unidos, influyente en varias esferas de actividad pública fue en su preponderante, era presidente del directorio de Sears Roebuck & Co. firma comercial que gira con un capital de \$300,000,000.

El desenlace se produjo a la hora de la tarde de hoy; pasó del mundo a la muerte.

Fué hallado el cadáver del aviador E. H. Robb

ELKINS, W. Va., 6 enero. — La policía del estado ha sido informada a última hora de hoy, que el cadáver del teniente E. H. Robb, piloto que se consideraba perdido, ha sido hallado en las montañas cercas de Elkins.

El sargento Arnold Moore, que le había sido notificado por G. Arbogast, propietario de un rancho, que el cuerpo de la víctima del aeroplano destruido había sido hallado por M. S. Simmons y Reaver cerca de Fool Knob.

Señores principiaron sus investigaciones ayer y dieron con el cuerpo, después de las cuatro de la tarde, en un claro del bosque.

Robb desapareció el día de las "cuatro volaba desde el aeroplano de Selfridge para su casa, se encuentra en Hot Springs, miembros de la policía han sido con dirección al lugar del hallazgo."

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

—Anuncio

"Juré abstenerme de toda substancia irritante"

"Ya lo creo que me cuento entre las adictas al LUCKY. El año pasado mientras me encontraba veraneando en las sierras, caminé seis millas enteras a fin de suplirme de LUCKY STRIKES. Con el advenimiento de las cintas parlantes — juré abstenerme de toda substancia irritante — y desde entonces no he fumado sino LUCKY STRIKES. Y la envoltura perfeccionada de Cellophane de Uds, con la lengüetita para que pueda abrirse fácilmente, es una joya."

Helen Turel-Sues

"It's toasted"

La Protección de su Garganta—contra la Irritación—contra la tos

Y el "Cellophane" Siendo Impermeable Retiene Siempre Fresco ese Subor a "Toasted"

ARMONICE CON EL LUCKY STRIKE—Sintonice 60 minutos a la moderna con las mejores orquestas de baile del mundo, y Walter Winchell cuyas charlas de hoy son tópicos del mañana; todos los Martes, Jueves y Sábado por la noche en las estaciones radiofónicas de la N. B. C.

Para las DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL
MODAS DE PARIS Por Mlle. DARE



Encantadoras pijamas para té o comida íntima en georgette blanco con aplicaciones de lamé dorado y terciopelo negro.

NEW YORK, 6 de enero.—Tengo que hablarles algo acerca del cutis, puesto que éste ahora y siempre ha sido un problema de gran importancia. En la actualidad los cosméticos se usan de acuerdo con nuestro guardarropa y nuestro tipo.

Es de notarse la tendencia al uso discreto de los cosméticos sin la exageración "vampírica" de hace algunos meses. Fíjese en las damas verdaderamente elegantes y en las que no lo son. Ninguna de ellas falta a las leyes del buen gusto usando exagerada pintura durante el día. Ni aun para la noche. Lucen frescas y juveniles, con apariencia de naturalidad en su tocado que las hace irresistibles. ¿Lo son en realidad? No, es cuestión de usar bien los cosméticos.

Por supuesto, que es una cuestión de cuidado también y una gran ventaja para las que poseen un lindo cutis. Pero las que no lo tienen así por naturaleza, tienen que esmerarse en usar los cosméticos con tino para que su uso pase inadvertido.

No exagere el carmín de los labios ni la máscara en los ojos. No use un carmín grueso que lucirá mal y se caerá pronto. Use uno de los nuevos "tintes" como se les llama, y aplíquelo con la yema de los dedos o papel de teodora.

Tampoco se lleva la máscara exagerada en los ojos. Sólo un ligero toque para realzar las pestañas de brillantina, la cual se aplica al mismo tiempo en las cejas. Las pestañas deben tenerse ligeramente con un matiz oscuro, tocando solamente los extremos. Las pestañas rizadas artificialmente a fuerza de máscara están fuera de moda. Con este sencillo toque de belleza, sus ojos lucen tan brillantes y agrandados como usted desea.

Y tenemos que admitir que hay algo muy juvenil en este nuevo maquillaje de rostro que marcha de acuerdo con las modas actuales. Prueben ustedes mismas y actuales cosméticos con la discreción que les aconsejo y verán el resultado. Todos las hallarán más jóvenes.

FIGURIN CON PATRON

Pijamas para la muñeca

7362.—Estas pijamas pueden hacerse en pintas de algodón, volado o raso. En la ilustración se



usó seda con fondo blanco y motas rojas. Pueden hacerse también en seda con pintas en rojo o verde.

Disposición en tamaño para muñecas: 16, 18, 20, 22 y 24. Se necesitan tres cuartos de yarda de 32 pulgadas de ancho.

Se envía patrón a cualquier dirección al recibir de 20 centavos en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 26c en envoltorio estampado de correo y le enviaremos nuestro Figurin de Modas para invierno 1931-1932, con 16 patrones en colores, conteniendo modelos para señoras, señoritas y niños. También algunas indicaciones para la costura casera. Este figurin está escrito en inglés.

A NUESTRAS LECTORAS

Agradecemos infinitamente a nuestras distinguidas lectoras que cuando envían alguna comunicación dirigida a la señorita Sandoval o de cualquiera otra índole, pongan su nombre y dirección, pues de lo contrario, muy a nuestro pesar, no podremos contestarlas.

Guía de Turistas y Compradores Selectos

Artículos para fotografías

WILCOUGHBY, 110 W. 32 St. (entre Gimbels). Rótulos y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York.

Embellcimiento

Especialista de la cara

MEJORAMIENTO rostro; corrección defectos; Reducción piel arrugada. Dr. Pratt, Edificio 2-217, 500 West End Ave.

España celebró con gran animación la fiesta de Reyes

Brillantes ceremonias religiosas y gran venta de juguetes en Madrid y en Barcelona. — Veinticinco grados bajo cero, centígrados, en Santander. — Derrumbe trágico en Zamora. — Fallecimiento de un almirante.

LURECIA BORI CANTARA PARA LOS NIÑOS POBRES



Una vez más poniendo el oro de su voz y la maravilla de su talento de actriz al servicio de la caridad, la gran cantante española tomará parte en la noche del sábado próximo en una función de ópera a beneficio del "Milk Fund", que sirve para suministrar leche a las familias pobres que no pueden dar a sus niños ese indispensable alimento. Lucrecia Bori cantará "Mignon", uno de sus grandes éxitos entre los que señalan la carrera de la gran vaticana.

MADRID, enero 6. (P).—Los decretos oficiales del gobierno republicano no lograron conseguir que este año, como de costumbre, los tres Reyes Magos trajeran en abundancia juguetes de regalo a los niños españoles. El gobierno había intentado combinar la festividad tradicional de reyes con el día de año nuevo, pero la Iglesia celebró naturalmente sus acostumbrados servicios solemnes en la mañana de hoy y los templos se vieron atestados de fieles y en los asilos, escuelas, hospitales y casas de familia hubo la habitual distribución de juguetes a los niños.

Los comerciantes de Madrid han vendido en esta ocasión medio millón de dólares en juguetes, y según noticias de Barcelona, allí la venta se elevó a un millón de dólares.

Veinticinco grados bajo cero

REINOSA (Santander), enero 6. (P).—Los acaudalados de esta población creen que este es el invierno más severo que se recuerda en España, pues ayer se registró aquí una temperatura de 25 grados centígrados bajo cero, que corresponden a 13 grados bajo cero en la escala Fahrenheit.

Derrumbe trágico

ZAMORA, enero 6. (P).—Dos personas resultaron muertas y una más herida en un derrumbe de tierras que a causa de las lluvias se produjo ayer en la villa de Muelas del Pan, en esta provincia.

Fallece un almirante

MADRID, enero 6. (P).—A la avanzada edad de 73 años falleció en esta capital el almirante don Juan Carranza, que era veterano de las campañas de Filipinas y de Cuba.

Huelga de estibadores

SANTA CRUZ DE TENERIFE, enero 6. (P).—Unos tres mil estibadores de esta ciudad se han declarado en huelga demandando aumento de jornal y el movimiento ha paralizado las operaciones de carga y descarga en el puerto.

Se establece en Roma

CIUDAD VATICANA, enero 6. (P).—Monseñor Pedro Segura y Sáenz, que fué arzobispo de Toledo y Primado de España, desterrado de su patria por el gobierno republicano, ha establecido definitivamente su residencia en Roma y se hará ciudadano de la Ciudad Vaticana.

Creíase que era una bomba explosiva y resultó ser un despertador

EASTON, Pa., 6 enero.—(P). El vecindario de esta localidad recibió tremenda conmoción hoy al descubrir la policía en el dintel de la residencia de un vecino influyente, un paquete muy semejante a aquellos en que se enviaron bombas a prominentes italianos, que produjeron la muerte de tres personas y heridas a otras cuatro.

Del misterioso paquete partía un tictac atrozador. La policía prontamente descubrió el diabólico envoltorio y metiéndolo en un cubo de agua lo llevó fuera de la ciudad, donde se procedió a "fusilarlo".

Como la explosión que se esperaba no se produjo, abrióse el paquete y se encontró un despertador barato.

El lunes irán a la huelga general en Chile

SANTIAGO, Chile, 6 enero.—(P). Los extremistas de la izquierda con la cooperación de los dirigentes de las uniones obreras, han decidido según anuncio hecho, ir definitivamente a la huelga general el lunes próximo. El gobierno ratificó su intención de prohibir de manera efectiva la efectuación del paro, añadiendo que tiene a su disposición millares de soldados que se harían cargo de servir de rompehuelgas, los que se colocará definitivamente en el puesto abandonado por los huelguistas.

Washington responsable por los empréstitos

WASHINGTON, 6 enero.—(P). El senador Glass, acusa al departamento de Estado de ser "moralmente responsable" por cada dólar perdido por los ciudadanos estadounidenses en los empréstitos hechos a gobiernos o empresas extranjeras que acaso venga a ilusionar el resto de la vida.

CONOCIMIENTOS UTILES

Contra el insomnio

Vigila la cena; no tomes en ella té ni café. Menú sobrio compuesto de purés de legumbres y frutas. Dejad una ventana abierta en la misma habitación o en una pieza contigua.

Para que no rechinen las puertas

Para que no rechinen las puertas, es costumbre untar los goznes con aceite; el objeto se consigue; pero, al poco tiempo, el polvo que se acumula sobre el aceite lo convierte en una untura sucia y negra.

Se evita este inconveniente, obteniendo el mismo resultado, untando el mismo resultado, untando los goznes con tocino.

MEJORA. Cuando necesite mudarse consulte primeramente las agencias de mudanzas que diariamente aparecen en la PRENSA.

Notas de Sociedad

A bordo del "Presidente Roosevelt" salieron en viaje para Europa el distinguido caballero mejicano señor V. Peraltá, su señora esposa y sus hijos, que pasaron en la ciudad de México, habiendo visitado el "Morro Castle" con procedencia de México.

El señor José María Sert, distinguido artista español, ha suspendido su viaje a Europa, que conformaba una permanencia de seis meses en Nueva York y Baltimore, al bordo del "Europa", acompañado por su distinguida esposa. Concluirá algunos días más su permanencia en Nueva York y en su alojamiento del hotel Waldorf Astoria.

A bordo del "Presidente Roosevelt" se embarcó ayer para dirigirse a Europa el caballero mejicano don Jesús Padilla.

Hoy se embarcará en viaje de regreso a Cartagena, Colombia, después de una permanencia de seis meses en Nueva York y Baltimore, el señor don Eloy M. Porto.

Recibió las aguas bautismales la niña Petra, hija de los esposos don Juan Rodríguez y doña Gregoria Morales de Rodríguez, siendo sus padrinos el señor Enrique Meréndez y señoritas Josefina García.

A bordo del "Venezuela" llegaron ayer con procedencia de Guayaquil el señor don Luis A. Buendía, su esposa doña Elvira, sus hijos don Buendía y su hermana señorita Lucrécia.

Con procedencia del Ecuador llegó ayer a bordo del "Venezuela" la señora doña Leonor P. de Cordovez.

Don Filiberto Medina vino en el "Venezuela" en viaje de recreo.

En disfrute de vacaciones llegaron ayer con procedencia del Perú el señor Gonzalo Cabrerá y su señora esposa doña Ema de Noble y su hijo Luis.

Efectuóse el bautizo de la niña hija de los esposos don Héctor Colombo y señora Emilia B. de Colombo, siendo sus padrinos el señor Ramón Fernández y señora Juana de Fernández.

Una simpática fiesta tuvo lugar en la noche del martes pasado en la residencia del caballero colombiano don Lucio A. Cabrerá y su señora esposa, con motivo de festejarse el cumpleaños del mayor de los dos niños del matrimonio.

Bastante repuesta de su salud, se encuentra la señorita Elena Carrizosa, hija de don Camilo Carrizosa, distinguido y prominente miembro de la colonia colombiana aquí residente.

DE BALTIMORE

El señor cónsul de Colombia en esta ciudad, doctor Ernesto Murillo, ofreció con motivo del año nuevo y en el elegante salón del consulado un té baillado seguido por una magnífica cena, a la que concurrieron prominentes miembros de la colonia colombiana residente en la ciudad y otras distinguidas personas.

Con la refecticia y "savoir fair" que la caracteriza, atendieron a sus invitados las hermanas del señor

La obra portuaria de Guayaquil en peligro de cesar

El ministro del ramo de Ecuador expone la razón del técnico

GUAYAQUIL, Ecuador, enero 6. (P). El ministro de Obras Públicas anuncia que los técnicos constructores del muelle y la aduana opinan que las corrientes subterráneas imposibilitan la continuación de la obra dentro del presupuesto.

Ya se han invertido en la obra dos millones de sucres.

Los planos y especificaciones de la obra fueron aprobados por la dirección de Obras Públicas.

Importación prohibida

GUAYAQUIL, enero 6.—(P). Se ha prohibido la importación de sal sin el permiso previo de los estancos.

Préstamos agrícolas

GUAYAQUIL, enero 6.—(P). Ante los miembros de la cooperativa agrícola, el ministro de Agricultura ha expuesto el proyecto de préstamos a los agricultores en el plazo mínimo de un año.

Por sus dineros retirarían los prestamistas del banco hipotecario de Ecuador dividendos mensuales, controlando el estado la inversión agrícola.

No pagará dividendos

El Banco Central ha acordado no pagar los dividendos correspondientes al segundo semestre de 1931.

Atribúyese la resolución a las pérdidas sufridas sobre los depósitos de las libras esterlinas en Londres.

Colombia y los Reyes Magos

BOGOTÁ, Colombia, enero 6.—(P). Las actividades comerciales se suspendieron hoy aquí, con motivo de la observancia del día de la llegada de los Reyes Magos.

Crisis comercial

BOGOTÁ, enero 6.—(P). Tres compañías de navegación fluvial del Magdalena probablemente suspenderán sus operaciones comerciales por falta de negocios.

El río Magdalena es la principal arteria comercial colombiana.

El presidente Olaya Herrera decretó la reglamentación ulterior del Banco de la República, modificando el derecho del banco a hacer emisiones de billetes.

"La Argentina" bailará hoy en la Brooklyn Academy of Music

Esta noche a las 8.15 se presentará ante el público de Brooklyn, en la Brooklyn Academy of Music, la eximia bailarina española "La Argentina" con un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.



Antonia Mercé, "La Argentina"

Existente un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Existe un selecto programa de bailes, que incluye los más aplaudidos de su repertorio.

Las autoridades sanitarias aconsejan el cuidado de la dentadura de los niños

Debido al hecho de que de cada cinco niños que entran en las escuelas públicas de esta ciudad, dos presentan defectos dentales que deberían ser corregidos inmediatamente, y porque el cuidado de la dentadura junto con una alimentación apropiada evitaría el desarrollo de estos defectos, el doctor Shirley W. Wynne, comisionado de Sanidad, y el doctor William J. O'Shea, superintendente de las escuelas, han publicado un manifiesto ayer, copia del cual será entregado a 1,600,000 niños de todas las escuelas para que se le entreguen a sus padres.

De este modo estarán en condiciones de proteger a sus hijos de las inconveniencias que presenta una dentadura en malas condiciones, origen de muchas enfermedades y sufrimientos.

"La relación que existe entre el estado de nuestra dentadura y el de nuestra salud es mucho más cercana de lo que muchas personas se creen", dijo el comisionado Wynne. "Proporcionando una dieta adecuada a los niños, aun antes de su nacimiento, se les puede facilitar una buena dentadura. Y si procuramos que los alimentos contengan las diversas substancias que son necesarias para disfrutar buena salud, podremos dar un gran paso en la conservación de la dentadura y en mantener en un buen plano el estado de nuestra salud."

Una dieta apropiada incluye una botella de leche fresca diaria de litro, por lo menos, para cada niño; vegetales y frutas. Una alimentación ideal sería: leche, pan o patatas, cereales, un poco de carne y pescado, vegetales frescos, ensalada y frutas.

En el próximo febrero se decidirá la suerte de Mooney en California

SACRAMENTO, Cal., 6 enero.—(P). El gobernador del estado de California, Mr. Rolph, manifestó hoy que en el próximo mes de febrero haría pública su decisión sobre la solicitud de perdón que se le ha hecho en favor del líder obrerista Mooney.

Como es sabido, éste se halla condenado a cárcel perpetua en una prisión de este estado por el bombardeo efectuado en una manifestación en San Francisco, en 1916, aunque su culpabilidad es muy dudosa según opinión de algunas destacadas personalidades.

"DIME CON QUIEN ANDAS Y TE DIRE QUIEN ERES"

Examine cuidadosamente algunas de las firmas que durante el año 1931 se anunciaron en este diario:

- | | |
|--|---|
| General Motors Corporation (Automóviles "Chevrolet") | Standard Oil Company of New York. |
| Hudson Motor Car Co. (Automóviles "Hudson & Essex") | Castellanos Molina Corporation. |
| The Willys-Overland Co. (Automóviles "Knight") | Davega, Inc. |
| Central Savings Bank. | Empire Radio Sales. |
| Harlem Savings Bank. | N. Y. Band & Instrument Co. |
| Italian Savings Bank. | Edward & Charles. |
| Dry Dock Savings Institution. | Taub's Clothes. |
| Seamen's Bank for Savings. | Victor Segarra & Co. |
| United States Savings Bank. | Wallach Bros. |
| Anglo South American Bank & Trust Co. | Bell & Co. |
| Banca Commerciale Italiana Trust Co. | Brooks Appliance Co. |
| National City Bank of New York. | E. Fougere & Co. |
| N. Y. Clearing House Ass'n. | Ely Chemical Works. |
| Public National Bank & Trust Co. of N. Y. | Geo. J. Wallau. |
| Trust Company of North America. | Wm. S. Rice, Inc. |
| Equitable Life Assurance. | Wm. R. Warner. |
| Metropolitan Life Ins. Co. | Edison Company. |
| Librería Cervantes. | International Telephone & Telegraph Co. |
| Librería Gómez. | New York Telephone Company. |
| B. Altman & Co. | R. C. A. Communications. |
| Best & Co. | American Tobacco Co. |
| James A. Hearn, Inc. | (Cigarrillos "Lucky Strike"). |
| Borden's Farm Products. | Liggett & Myers Tobacco Co. |
| Chocolate Menier. | (Cigarrillos "Chesterfield"). |
| Joseph Victor & Co., Inc. | P. Lorillard & Co. |
| Sheffield Farms Company. | (Cigarrillos "Old Gold"). |
| Varela Bros. | R. J. Reynolds Tobacco Co. |
| Hotel Endicott. | (Cigarrillos "Camel"). |
| Hotel La Estrella. | Suárez & Crespo |
| Hotel Roosevelt. | (Puros y Picadura). |
| Hotel Taft. | Compañía Transatlántica Española. |
| Restaurant Alcazar. | Cunard Line. |
| "El Chico." | Grace Line. |
| "La Chorrera." | Greyhound Line. |
| "El Flamenco." | Holland American Line. |
| "Fornos." | International Mercantile Marine. |
| "El Gaucho." | Lloyd Sabaud Line. |
| "El Mundial." | Munson Line. |
| | National Tours. |
| | Navigazione Generale Italiana. |
| | North German Lloyd. |
| | Panama Pacific Line. |
| | Panama Mail S. S. Co. |
| | Porto Rico Line. |
| | Red "D" Line. |
| | Valentin Aguirre. |
| | Ward Line. |

LA PRENSA es el diario que interesa y lee el mejor elemento hispano en los Estados Unidos

Y es, lógicamente, el medio adecuado para anunciar, establecer valiosas relaciones y estar con buena compañía.

LA PRENSA

Entered at the Post Office at New York, N. Y., as second class matter.
Published daily, except Sunday, by
LA PRENSA, INC., of NEW YORK.
JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary
and Assistant Publisher.
Director: JOSE CAMPRUBI.
Subdirectores: Secretario: JOSE M. TORRES-PERONA.
Oficina: 245 Canal Street, New York.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Santo Domingo, Uruguay y Venezuela.

1 año \$3.00 6 meses \$1.50 3 meses \$0.75 1 mes \$0.25

SEÑAL "B" (marcas de correo) \$1.50 2.75 \$5.00

SEÑAL "C" (marcas de correo) \$2.40

PAISAJES NO COMPROMISOS EN LA LISTA ANTERIOR \$2.40

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por paquetes, 25 centavos el ejemplar. Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en los principales hoteles, en las estaciones del subterráneo y del elevado, y en 1,500 puestos de periódicos de Nueva York y de las ciudades de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL STREET
Teléfono: CANAL 5-1200.

La "Associated Press" solamente está autorizada para la reproducción de los mensajes de prensa publicados en este periódico y a los que no están a su servicio, los que no están a su servicio de información y también a las noticias locales que se publican. Quedan también reservados todos los derechos de reproducción de cualquiera otra información que se publique.

Nueva York, 7 de enero de 1932

POLIGLOTISMO EXTRA-VA-GANTE

Muchos hispanos aquí residentes, al paso de las recientes Pascuas y Año Nuevo, han coincidido en anunciar creciente generalización, en casi todos nuestros países, de las tarjetas de felicitación de Navidad en idioma inglés y con dibujos y alegorías de factura y concepto inglés o norteamericano. Especialmente entre el grupo—afortunadamente escaso—de personas que viajan con frecuencia por el extranjero, parece extenderse el singular hábito de felicitar las Pascuas, aún en su propio país y a personas de su raza, por medio de cartoncitos de texto extranjero y concebidos con pensamiento y tradiciones exóticas. Vale la pena de señalar esta moda poco feliz.

Explicase bien que, cuando se reside en los Estados Unidos o Inglaterra, como mejor manera de resolver el problema de las felicitaciones, se acceja al extranjero a utilizar las tarjetas usuales y corrientes que, además, por estar en plena armonía y dentro de la psicología del medio, son oportunas y de adecuada expresión del sentimiento que se manifiesta en "Christmas" y el Año Nuevo. Mas llevar esa afición a la vida mientras se reside en el extranjero, o a la de las tradiciones exóticas, "ano" próximo, hasta el punto de denaturalizar una tradición propia, llena de poesía genuina y hasta nacional, parece poco comprensible. No otra cosa es este cambio de tarjetas con "Greetings of the Season" entre españoles o panameños, argentinos, residentes en la patria respectiva, y dirigidos a compatriotas que viven en el extranjero...

Muchos de los hispanos de aquí que recibieron en las recientes fiestas tarjetas inglesas o norteamericanas, desde su tierra o extranjero, no podían reprimir en latido de curiosidad o un sentimiento de contrariedad. ¡Que hayamos de traducir hasta el clásico "Felices Pascuas", en efecto, es llevar las cosas demasiado lejos...

Por lo demás, y en este caso con especial relieve, la moda de la franca traición que deberíamos de todos empeñarnos en evitar... El "Christmas" sajón no es, precisamente, la Nochebuena de tradición española aunque son celebraciones del mismo episodio de la historia sagrada. Las mismas tradiciones de la fiesta en los Estados Unidos e Inglaterra, son diferentes de las de la costumbre hispana... El "Árbol de Navidad", para nosotros, es exótico; y no reemplaza, en finura de imaginación y pintoresca poesía, a los "nacimientos" tradicionales que bellamente componen las simpáticas figurillas burdas de nuestros imagineros populares, llenas de ingeniosidad, de evocación y de gracia. Toda la teoría de la Pascua hispana, el ritual observado por tantas generaciones, se pierden en esta innecesaria y mala traducción.

Lo mismo que la profusión de decoración de electricidad multicolor, de muñecos ultramodernos, de chirimollos y colgantes resplandecientes, denaturalizan la natural y sencilla belleza del árbol tradicional, el exceso de perfección litográfica, de eficiencia comercial y de previsión práctica en los paquetes—claveteados de sellos benéficos distintos—con "Christmas gifts" quita todo prestigio de misterio e intimidad a nuestros "agradados de Pascua". Y la leyenda, tan simbólica y bien pintada por centenares de artistas nuestros, del viaje de los Reyes Magos a la luz de la estrella que los llevó a Belén, pierde toda su elegancia y su sugestión en la figura extraña y no poco cética del niño de desproporcionado y bastante bufonesco "Santa Claus" que vemos semanas antes de Nochebuena—por las calles, demandando limosnas, vendiendo mercancías, a "ras de tierra", en fin, cuando lo que nuestra psicología ha hecho de las fiestas es un escape de idealidad, de ensueño, de elevación y espiritualidad, por encima de la realidad presente, gris y uniforme del mundo cotidiano...

Noticias Personales

DR. C. J. COLON. Sus vacaciones terminan el lunes 13. Abandonará la oficina para ir a su casa en la ciudad de Nueva York.

ANTONIO GARCIA LORENTE, de Iznazul, Granada, a quien se le ha concedido un permiso de viaje a su casa en la ciudad de Nueva York.

ALBERTO SANCIO (Cataluña, España), a quien se le ha concedido un permiso de viaje a su casa en la ciudad de Nueva York.

EDUARDO MARTINEZ VELEZ, Sr. Hermano de don Juan Velez, asunto personal, urgente, 509 West 31 St.

A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

El informe redactado en Basilea ha elucidado la cuestión de las reparaciones, indemnizaciones y préstamos, asuntos todos que se traducen en cifras.

En muchísimos dólares, más una cantidad de centavos no superior a noventa y nueve.

Al fin sabemos a qué atenernos: Washington, por boca del Congreso, ha notificado a los deudores que no crean un solo instante que aquí se reza el Padre Nuestro en todas sus frases.

Lo del "pan nuestro de cada día" diósele "y" reza con fervor.

Pero aquello de "perdonanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores" no se reza en el país que no tiene deudas que pagar pero sí muchas activas por cobrar.

¿Perdonar ofensas? Es posible.

¿Perdonar deudas? ¡Un cuerno...

Esa actitud enérgica, política y electoral, no es, ni puede ser, más que la expresión de un deseo.

Para que una deuda sea pagada se necesita que el acreedor la presente al pago y que el deudor tenga los fondos para pagarla.

El acreedor ha anunciado que en 1932 presentará la letra al cobro el día de su vencimiento.

La comisión de peritos de Basilea ha examinado el estado de las finanzas del deudor universal—Alemania—y ha anunciado que el interesado no podrá pagar dicha letra.

El principal acreedor-deudor, Francia, ha declarado que si no cobra de Alemania no pagará a los Estados Unidos.

And that's that, como dicen los que no tienen más que decir...

Estamos pues retrocediendo para dar un salto más peligroso.

El batacezo financiero queda aplazado a 1932, pero sigue siendo inevitable.

Inevitable... si, bien entendido, la cordura no hace callar a los sentimientos electorales de los que explotan la frase "cada dólar perdonado es un dólar más de contribuciones, de impuestos".

Los que hemos estado predicando la abolición de las deudas de guerra y consecutivas a la guerra, durante los últimos años, estamos pasando un buen rato.

A todos se nos ha acusado de "extranjero" por ser "guionados" (hyphenated) porque la lengua inglesa hace un delirio al tratar de escribir hispano-americano, italo-americano, german-americano, etc., etc.

Como si a las cifras se les importara cual es la nacionalidad del que suma, resta, multiplica y divide.

Los y los dos son cuatro en todas las lenguas...

Los economistas que miran las cifras a través del prisma político me hacen pensar en los toreros "de invasión" de mi pueblo.

Antes de que salga el "buró" al redondeo prometen hacer y acontecer.

Hacen posturas, dibujan verónicas escalofriantes y mueven los brazos con mucho salero.

Mientras tanto, en su propia sombra, todos parecen "fosforitos".

Pero que salga un bicho con libras y pies, adornado con un par de astas bien plantadas, y el garbo se va a la porra, la mediocridad estremece la piel y los brazos no saben despegarse del torso.

El toro "Renuncio" de la ganadería Internacional está en el ruedo.

Y ya la paza parece un herradillo...

No hay más que una manera de torear a ese bicho marrajo que tira al bulto.

Merece un bajonazo innoble y pitos al arrastre.

Nunca debería haber salido a la plaza.

Porque, sin metáfora, nunca se debió haber exigido un sistema de pago que hipotecara la labor de tres generaciones.

Un Clemenceau, que había sufrido del desastre del 1870-71, pudo planear una venganza de tal tamaño.

Pero el "Tigre" francés no fue nunca un aficionado a cifras.

Era un batallador que había estudiado para médico...

La decisión del Congreso pone en mala postura a los intrasigentes.

¿Qué harán cuando Alemania no pague?

Dirán cuando Francia rehuse pagar francos porque no recibe "rentenmarks".

¿Qué decidirán cuando las pequeñas naciones digan con toda tranquilidad que no pagan?

¡Romperán toda relación con los malos pagadores!

¡Declararán el aislamiento total del país del resto del mundo!

La conclusión sería lógica.

Pero inverosímil, porque imposible.

No queda más remedio que rezar que "perdonamos a nuestros deudores".

No por sentimiento de humanidad; por pura conveniencia.

Aun es tiempo de salir airoso de la situación que se prepara para 1932.

De salvar la faz, de "no perder cara", como dicen los chinos cuando temen sufrir una afrenta...

Impelidos por la miseria, dos hombres, uno ex fabricante

(Continuación de la 1a. pág.)

caminando por el pasadizo lateral a lo largo de la vía y que al llegar al tren lo derribó o bien puede haberse sentado en el paso del convoy con el evidente propósito de suicidarse. El cadáver fue conducido al depósito y practicadas las reprensiones necesarias en la vía, el servicio se restableció a las 6.43 de la mañana.

El informe sobre el caso de la ma-

nifestar que con relación al crédito negociado para el gobierno de Colombia, el "departamento de Estado" había informado al respecto advirtiéndole cual era la situación de Colombia, pero los banqueros de los Estados Unidos, interesados en ello, procedieron a la negociación del préstamo de \$20,000,000 concedido a aquella república.

Agregó Jones que el departamento de Comercio "no sabía de dónde había Colombia a obtener el dinero para pagar el préstamo". Declaró que el ministro de Colombia en Washington "solicitó del departamento de Estado demorara el informe desfavorable, diciendo que ningún país había tratado con tanto esfuerzo de equilibrar su presupuesto, como Colombia".

CENSURA EN LOS ANUNCIOS. Por

ventura, cuando se ejerce en todos los anuncios que se reciben para ser publicados en LA PRENSA, hace que los anuncios publicados ofendan la mayor seguridad de los lectores.

Menocal y Mendieta serán puestos en libertad

(Continuación de la 1a. pág.)

pues estaban procesados bajo fianza cuando abandonaron el país para marchar a Canadá y posteriormente a Méjico.

También se afirma que el doctor Miguel Mariano Gómez está dispuesto a acatar la solución que se dé al problema, aunque no ha delegado en nadie para pactar un acuerdo. En todo caso lo aceptaría por estimar que la solución cubana a la situación reinante sería más beneficiosa para el país que ninguna otra.

Ignorase todavía la opinión del ex presidente del senado, doctor Augusto Alvarez, que se supone está actualmente en Canadá, preparando su viaje para Méjico.

Pero aquello de "perdonanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores" no se reza en el país que no tiene deudas que pagar pero sí muchas activas por cobrar.

¿Perdonar ofensas? Es posible.

¿Perdonar deudas? ¡Un cuerno...

Esa actitud enérgica, política y electoral, no es, ni puede ser, más que la expresión de un deseo.

Para que una deuda sea pagada se necesita que el acreedor la presente al pago y que el deudor tenga los fondos para pagarla.

El acreedor ha anunciado que en 1932 presentará la letra al cobro el día de su vencimiento.

La comisión de peritos de Basilea ha examinado el estado de las finanzas del deudor universal—Alemania—y ha anunciado que el interesado no podrá pagar dicha letra.

El principal acreedor-deudor, Francia, ha declarado que si no cobra de Alemania no pagará a los Estados Unidos.

And that's that, como dicen los que no tienen más que decir...

Estamos pues retrocediendo para dar un salto más peligroso.

El batacezo financiero queda aplazado a 1932, pero sigue siendo inevitable.

Inevitable... si, bien entendido, la cordura no hace callar a los sentimientos electorales de los que explotan la frase "cada dólar perdonado es un dólar más de contribuciones, de impuestos".

Los que hemos estado predicando la abolición de las deudas de guerra y consecutivas a la guerra, durante los últimos años, estamos pasando un buen rato.

A todos se nos ha acusado de "extranjero" por ser "guionados" (hyphenated) porque la lengua inglesa hace un delirio al tratar de escribir hispano-americano, italo-americano, german-americano, etc., etc.

Como si a las cifras se les importara cual es la nacionalidad del que suma, resta, multiplica y divide.

Los y los dos son cuatro en todas las lenguas...

Los economistas que miran las cifras a través del prisma político me hacen pensar en los toreros "de invasión" de mi pueblo.

Antes de que salga el "buró" al redondeo prometen hacer y acontecer.

Hacen posturas, dibujan verónicas escalofriantes y mueven los brazos con mucho salero.

Mientras tanto, en su propia sombra, todos parecen "fosforitos".

Pero que salga un bicho con libras y pies, adornado con un par de astas bien plantadas, y el garbo se va a la porra, la mediocridad estremece la piel y los brazos no saben despegarse del torso.

El toro "Renuncio" de la ganadería Internacional está en el ruedo.

Y ya la paza parece un herradillo...

No hay más que una manera de torear a ese bicho marrajo que tira al bulto.

Merece un bajonazo innoble y pitos al arrastre.

Nunca debería haber salido a la plaza.

Porque, sin metáfora, nunca se debió haber exigido un sistema de pago que hipotecara la labor de tres generaciones.

Un Clemenceau, que había sufrido del desastre del 1870-71, pudo planear una venganza de tal tamaño.

Pero el "Tigre" francés no fue nunca un aficionado a cifras.

Era un batallador que había estudiado para médico...

La decisión del Congreso pone en mala postura a los intrasigentes.

¿Qué harán cuando Alemania no pague?

Dirán cuando Francia rehuse pagar francos porque no recibe "rentenmarks".

¿Qué decidirán cuando las pequeñas naciones digan con toda tranquilidad que no pagan?

¡Romperán toda relación con los malos pagadores!

¡Declararán el aislamiento total del país del resto del mundo!

La conclusión sería lógica.

Pero inverosímil, porque imposible.

No queda más remedio que rezar que "perdonamos a nuestros deudores".

No por sentimiento de humanidad; por pura conveniencia.

Aun es tiempo de salir airoso de la situación que se prepara para 1932.

De salvar la faz, de "no perder cara", como dicen los chinos cuando temen sufrir una afrenta...

Un cuantioso empréstito a Bolivia fué aprobado

(Continuación de la 1a. pág.)

que fué suscrito con el fin de ayudar al Brasil a que procediera a la liquidación de sus sobrestancias de café. Agregó que uno de los socios de la firma prestamista fué a Washington para explicar al departamento de Estado el propósito del empréstito, hecho que "no se acostumbraba hacerlo de ordinario".

"Irregularidades en el Perú"

El senador Hiram Johnson pidió al senador Charles McNary lo que sabía acerca de las supuestas irregularidades cometidas en relación con los empréstitos negociados para el gobierno del Perú y especialmente si era verdad que, como se dijo, "el presidente Leguía y su hijo habían sido acusados de irregularidades en conexión con estos empréstitos".

Jones replicó: "Así se ha venido diciendo".

Johnson: "Se les ha acusado de recibir dinero".

Jones contestó: "Nunca hemos podido tener prueba fehaciente de ello".

Informes sobre Colombia

El informe sobre el caso de la ma-

nifestar que con relación al crédito negociado para el gobierno de Colombia, el "departamento de Estado" había informado al respecto advirtiéndole cual era la situación de Colombia, pero los banqueros de los Estados Unidos, interesados en ello, procedieron a la negociación del préstamo de \$20,000,000 concedido a aquella república.

Agregó Jones que el departamento de Comercio "no sabía de dónde había Colombia a obtener el dinero para pagar el préstamo". Declaró que el ministro de Colombia en Washington "solicitó del departamento de Estado demorara el informe desfavorable, diciendo que ningún país había tratado con tanto esfuerzo de equilibrar su presupuesto, como Colombia".

CENSURA EN LOS ANUNCIOS. Por

ventura, cuando se ejerce en todos los anuncios que se reciben para ser publicados en LA PRENSA, hace que los anuncios publicados ofendan la mayor seguridad de los lectores.

La Actualidad en la Prensa Argentina

LA AMERICA HISPANA Y LA CONFERENCIA DE DESARME.—AIS-LAMIENTO DE NUESTRA AMERICA.—LA LIGA Y LOS CASOS HISPANOAMERICANOS

UNA VOZ de aviso que adquiere cada día más autoridad en nuestra América es la que suelta el gran órgano de opinión argentina "La Prensa" de Buenos Aires. De allí llega la advertencia de que nuestra América está aislada internacionalmente en esta forma:

"Con la participación activa que toman actualmente los Estados Unidos en las cuestiones político-económicas de Europa va desapareciendo el localismo continental que les había caracterizado. Por otra parte, la entrada franca de la Unión en las controversias a que ellas dan origen; la sensación de que las principales potencias comienzan a obrar en conjunto para dirimir diferencias o provocar determinadas soluciones; el hecho de que Washington comience a ser un centro de las entrevistas entre políticos y gobernantes, hacen resaltar la situación de relativo aislamiento en que se halla casi toda la América latina."

Nada más directamente responsable de esta situación, apunta el gran diario bonaerense, que la acción individual de las distintas repúblicas en sus gestiones internacionales. He aquí como aprecia esto "La Prensa":

"Debe destacarse, en efecto, que la obra de sus diversos estados es siempre individual. Los representantes que envían a las conferencias generales actúan sin acordar sus puntos de vista, contradiciéndose en frecuentes oportunidades, magnificando discrepancias o siguiendo inspiraciones profundamente encontradas. No se advierte en la parte latinoamericana de nuestro continente una acción encajonada a la defensa de intereses que nos son comunes; no se percibe la sensación de que a todos anima el propósito de oponerse a métodos y acuerdos que se traducen en perjuicios para nuestra economía o los principios que hemos adoptado como intangibles en materia internacional."

NUESTRA AMERICA, a causa de esto, ocupa sólo "un lugar secundario" en congresos y asambleas internacionales—señala el diario argentino—. Y poniendo ejemplos ilustradores de esa situación, agrega:

"La actitud displicente de la Liga ante la ocupación de Nicaragua; la falta de atención demostrada con respecto al referendo boliviano-paraguayo; el mantenimiento sistemático de la redacción actual del artículo 21 del pacto de la Sociedad de las Naciones; la exclusión de nuestras cuestiones económicas cada vez que se contemplan las del viejo mundo por más que se conozca la interdependencia de todas las suscitadas en la tierra, son elementos de juicio que bastan para demostrar cómo ni en Europa ni en los Estados Unidos se toma a la América latina en la verdadera acepción de sus valores. Se ha ido haciendo costumbre encajar sus asuntos en forma aislada, de los del resto de la tierra, sin vincularlos en su estudio como están vinculados en la realidad de las cosas. Falta el reconocimiento de la importancia de estos países nuevos y ello debe atribuirse a nuestra política errónea, a nuestra falta de unidad en la acción."

Y ya puesto a mencionar a la Liga de Naciones, el observador argentino destaca la situación anómala que, en ella, a causa de la abstención del Brasil y la Argentina, tienen los representantes de los otros países del continente:

"Sin insistir en los motivos que uno y otro pueden tener para persistir en su aislamiento, debe reconocerse que la sede de la Liga constituye un punto de atracción para todos los gobernantes y hombres de influencia internacional. El alejamiento en que gran parte de América se mantiene con respecto a ella influye para que los países representados no alcancen en su acción la coherencia y potencialidad que correspondería. Falta de poder práctico para determinar las votaciones o para hacer escuchar en las deliberaciones, se limitan a prestar su colaboración a la medida que, generalmente, no se refieren a América. La exclusión de nuestro continente es casi absoluta y, salvo las representaciones acordadas para conservar adhesiones, poco se halla en Ginebra que aliente a los delegados latinoamericanos."

Y NO ES SOLO en materias o problemas puramente políticos, como los que ha abordado la Liga, en los que se muestra desvío hacia Hispano América—en opinión de "La Prensa". En otros asuntos tampoco se tiene debidamente en cuenta. He aquí esta indicación:

"La importancia capital de las presentes circunstancias a los problemas económicos no ha movido en ningún instante a consultar la opinión latinoamericana. Las grandes reuniones tenían que tomar en cuenta, antes que nada, el parecer de los países más interesados, pero ningún obstáculo se oponía a que al propiciar medidas generales se contemplaran los problemas que podían afectar a nuestro medio. Sin embargo, no ha estado, ni siquiera en principio, dentro de los deberes del gobierno argentino, el de examinar si con la moratoria de las deudas de guerra, con la federación económica de Europa, con la estabilización de los cambios, con la movilización de los capitales se iba a poner en peligro o a favorecer la economía latinoamericana. Esta forma un capítulo aparte y secundario en todas las deliberaciones y sólo es objeto de análisis en las conferencias que se dedican exclusivamente a ellas."

Y describiendo la situación hispanoamericana, el gran diario del sur hace este resumen:

"La desorganización de nuestros esfuerzos es visible. Mientras Europa, impulsada por sus primeros Estados, trata de reaccionar colectivamente contra la crisis imperante, el aislamiento de la región americana, no podrá sostenerse que la inexistencia de las grandes potencias, como el del ejército de los Estados Unidos, no podrá desconocer la displancia para plantear en las conferencias generales problemas que afectan los intereses de todos los países latinoamericanos."

de la victoria, se holgaba, en términos de su jurisdicción, en una famosa monería con ciertos personajes de Madrid, hubo en el Liceo casino el de más lustre y señorío de la ciudad. Los cronistas, un pintoresco episodio de allí, por parecer entonces que tenía más visos de broma sin consecuencias, de andaluzada ingeniosa, que de propósito valiente, formidable y legendario, hube de dejar memoria en los anales de la vida liberal y hospitalaria urbe, así como en la vida pública y privada del excelentísimo señor don Luis Porcel y Gutiérrez de Bergantes.

En el salón más espacioso del casino, arrellanados en grandes butacones de cuero de Córdoba, a la vera de un ancho ventanal, coche parado en el sitio más elegante y bullido de la población, tenían su penia y mentidero hasta una docena de señores, casi todos maduros, inteligentes, de reputación y zahoríes, todos de calidad por el linaje, por el ingenio o por el oro, andaluces castizos y, como tales, de travieso humor, duchos en zumbas y paradojas e ironías, capaces de hacer reír a los difuntos, de improvisar y hacer los propios y ajenos, frases, uno de esos moños, uno de esos bromazos terribles que ponen al lucero del alba en ridículo para siempre, que dan al traste, de un solo golpe de sal, con la más soberbia y empingorotada reputación.

—¿Sin billete de vuelta?

—¿Sin billete de vuelta para el ni para mí?

—¿Pero habías en serio?

—¿Por mi salud. ¿Qué más que res?

—¿Más vivo? Yo aposteo—repuso el más valiente o ad

"Bajaré a 90 libras para mi combate con Schmeling"---Dempsey

La Ntl. Challenge Cup entra ahora en su período culminante de competencia

El próximo domingo comienza la lucha entre los "calificados" y los "exentos".—El Goyan líquida su serie en la Liga H. Americana.—Nuevo local social del Calpe.

Con el campeonato de la American Soccer League bien asegurado, los New York Giants disponen a lanzar su candidatura a los honores del campeonato nacional, enfrentándose el próximo domingo en Polo Grounds con los New York Americans en la primera vuelta de las competencias por la National Challenge Cup, que se discute todos los años bajo los auspicios de la United States Football Association para determinar al mejor equipo del país.

En octubre último ochenta y ocho clubs de los Estados del Este y el Oeste dieron comienzo a las ruedas eliminatorias de esta competición. Con la terminación de estas eliminatorias en diciembre, sólo sobrevivían 16 de aquellos clubs para enfrentarse con los 17 "teams" exentos de "calificación" debido a su reconocida potencia. En el Este todos los clubs de la American Soccer League disfrutaban de este privilegio.

Pero esta temporada, contrario a la costumbre de años anteriores, la cuestión entre estos equipos será por eliminatorias y no estilo serie "round-robin". Lo que significa que equipo que pierda es club al agua.

Una segunda rueda se jugará el 24 entre los sobrevivientes de la primera vuelta, para determinar los "teams" que han de avanzar a la semifinal.

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

1 "pluma" hebreo que tan buena pelea le dio a Chocolate comienza el 1932 peleando por el título...

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

Los Giants ganaron esta copa en la temporada de 1927-28, cuando eran conocidos por New York National, derrotando a los Brooklyn (sigue en la 8a. pag.)

Los Giants

¿ENVIARA TAMBIEN BATTALINO AL LIMBO A FELDMAN?



Dicen que el campeón está preocupado por causa del peso. (Está creciendo.)

Battalino viene demostrando un "punch" insospechado últimamente. ¿Podrá K. O. a Feldman que nunca ha sufrido una derrota de esta índole?

Cómo llegar a un Campeonato Mundial

Por JULIO GARZON M.

Contrario a la opinión general, no es el mejor boxeador, y mucho menos el más honrado y laborioso, el que llega al campeonato, sino aquel que tiene más acierto en escogerse un "manager". Y si el lector no lo quiere creer, ahí va la prueba:

Luis Angel Firpo derrotó a Sailor Mated, Gunboat Smith, Joe McCann, Charley Weinert, Bill Brennan, Jack McAuliffe, Joe Burke, Jess Willard, Homer Smith y no recuerdo cuantos más, antes de obtener su oportunidad de disputarle el título a Jack Dempsey; y a pesar de hacer otro tanto con el propio Dempsey no llegó a ostentar el cinto emblemático del campeonato!

Luego, he aquí este otro ejemplo: Paulino Uzcudun llegó a este país con un "record" de 19 victorias por K. O., cuatro por puntos y un empate en sus primeros veinticuatro combates, aparte de que traía el título de campeón de España y de toda Europa; derrotó a Knute Hanson, Tom Heener, Harry Willis (K. O. 4), Martín O'Grady (K. O. 1), Antolin Fierro (K. O. 1), Homer Smith (K. O. 7), y Ed Keley (K. O. 2), y con semejante hoja de servicios no consiguió que se le diera la oportunidad de disputarle el campeonato a Gene Tunney!

En cambio, Charley Harvey lo "piloteó" a Heene, no obstante la derrota de éste por Paulino, al "match" con el entonces monarca...

Pero aquí he suelto al amable lector el más poderoso de mis argumentos en pro de la aseveración que hago en el primer párrafo de esta ensalada: (Y prepare una silla o apóyese en la pared.)

MAX SCHMELING NO GANO SINO UNA SOLA PELEA IMPORTANTE, Y ESO A UN PAULINO LISIADO, (JOE MONTE, JOE SEKYRA, PIETRO CORRI y JOHN RYKO NO PUEDEN TOMARSE EN SERIO), Y SE HIZO CAMPEON POR UN "FOUL" DE UN ADVERSARIO (JACK SHARKEY) DE ETO TO DO EL PAULINO CREE LO HABRIA DERROTADO A EL SI EL COMBATE SE DESARROLLA NORMALMENTE.

Yo propongo que se le erija en vida un monumento a Joe Jacobs como el "manager" perfecto...

A que usted no sabía que John Doe, el ex campeón nacional de tenis, nació en Méjico. ¿Y qué iba a pensar que Lew Feldman, el boxeador hebreo-americano que se mide mañana por la noche con Battalino, en el Garden, nació en Escocia?

¡Ah! Y R. Norris Williams, el célebre tenista que representó más de una vez a los Estados Unidos en la copa Davis, nació en Suiza. Babe Ruth viene entendiéndose todos los inviernos desde hace años "para más de las últimas temporadas"... Dice que cuando resuelva retirarse a la vida privada, se entregará a un completo reposo en la quietud de los campos de Golf.

Karel Kozeluh, el célebre profesional del tenis, tiene siete hermanos todos los cuales son estrellas en distintos deportes...

Roman Najuch, el presente profesional alemán de tenis, miembro de la troupe de Monsieur Jack Curley, fue campeón alemán "middleweight" de boxeo... Jack Dempsey, Gene Tunney y Carlos Henriquez, son aficionados al tenis, pero declaran que "desgasta mucho el orga-

nismo" y resulta perjudicial para el hombre que vive de sus músculos...

Seguramente que el lector se ha enterado ya de que Vernon Gómez, el soberbio lanzador de los New York Yankees se casa en breve con una deliciosa chiquilla de Broadway...

Isaac Kashdan de Nueva York, hizo un empate con G. Stoltz, de Suecia, y terminó en segundo lugar con 7 y 1/2 ganados, por medio punto perdido.

Los principales "scores" son, tras los árbitros citados, el de Elvace con 5-4; y Jackson, Stoltz y Yates con 4-4 cada uno.

El senador decidirá hoy sobre el plan de rehabilitación (Continuación de la 1a. pag.)

Le advierto que el comité bancario, del cual ellos dos son miembros, había dado estudio a la misma "oración por ocasión".

El senador Alben W. Barkley, demócrata de Kentucky, argumentó que un debate inmediato de la medida permitiría al senador a "compenetrarse de dicha medida".

ALEGRE Y CONFIADO



El Señor don Max Schmeling, campeón mundial de los pugilistas perseguidos, aparece aquí a su regreso de Alemania, llegando a Nueva York, dispuesto a defender su título...

El equipo de la Universidad de Méjico juega en Washington mañana

WASHINGTON, 6 enero.—(P.) La capital de los Estados Unidos presenciara su primer encuentro deportivo de carácter internacional el próximo viernes, cuando el equipo de basketball de la Universidad de Méjico se medirá con el de la Catholic University of America.

El viaje a Washington de los "mascarones" (nombre de la división de la universidad que estableció el basketball en Méjico hace 20 años) ha despertado enorme interés entre los elementos de habla española.

El "record" del equipo mejicano, de 37 victorias en 39 encuentros, es elogiosamente comentado en las columnas deportivas de los diarios de esta capital. La opinión general es de que los visitantes triunfarán.

Dos jóvenes de Astoria L. I., acusados de robar un auto

SCHENECTADY, N. Y., enero 6.—(P.) Después de haber sido puestos en libertad por la acusación de robo de un automóvil, dos jóvenes de Astoria, L. I., fueron arrestados de nuevo hoy al abandonar la estación de la policía, para ser entregados a las autoridades de Huntington, L. I., que los acusan de robo mayor en segundo grado.

Los jóvenes dijeron llamarse Admiral Serra y William Cleverly, acusados de haber robado un automóvil propiedad de John Muller, de Northport.

La denuncia presentada por la policía de Schenectady de que se habían apoderado de un automóvil que tenía alterados la serie y número del motor, ha sido retirada al conocerse el caso que presentaban contra ellos las autoridades de Huntington.

El comité Davis ruega a Vines que siga estudiando

Cree que no debe interrumpir sus estudios para entregarse al tenis

En respuesta al anuncio por Ellsworth Vines, campeón nacional, de que se disponía a abandonar temporalmente sus estudios con el objeto de dedicarse por entero a su entrenamiento para las eliminatorias que determinarán a los componentes del equipo norteamericano de la Copa Davis, la United States Lawn Tennis Association se apresuró en la día de ayer a pedirle al jugador estudiador más detenidamente su resolución.

Mr. Holcombe Ward, presidente del Comité Davis de la U. S. L. T. A., le dirigió ayer a Vines un telegrama que dice en parte:

"El Comité considera sus deberes escolares vitales en el sentido de que usted no debe permitir que el tenis intervenga en modo alguno con la continuación de sus estudios. Recalca, asimismo, el hecho de que no se hará llamamiento a los jugadores para las eliminatorias hasta el 15 de mayo, para cuya fecha sus estudios escolares estarán próximos a terminarse por lo que se refiere al presente curso".

Hace algunas temporadas el Comité de la Copa Davis sacó de sus estudios a varios jóvenes con el propósito de someterlos a prueba en Augusta, Georgia, en unas eliminatorias de selección, y por ello fué sumamente criticado. No hay duda de que este recuerdo ha tenido no poco que ver en la actitud de Mr. Ward, quien al mismo tiempo considera perjudicial para el propio deporte el que se le permita intervenir tan prominentemente en las actividades personales del individuo.

Schmeling y Walker firman esta tarde

Max Schmeling, campeón mundial del peso máximo, y Mickey Walker firman hoy los documentos para su combate de quince asaltos en Miami, Florida, la noche del 25 de febrero próximo, según anuncio hecho ayer tarde por Jimmy Johnston, el promotor del Madison Square Garden.

Aunque el "match" era considerado cosa segura desde hace varios días, Jack Kerns, apoderado de Walker, no vino a aceptar las condiciones hasta ayer.

Johnston dice que Schmeling percibirá un 40 por ciento de las entradas y Walker el 15 por ciento. Calculará que la pelea producirá algo así como \$250,000.

El intercambio comercial de los EE. UU.

(Continuación de la 1a. pag.)

dióntes a la importación en el mismo mes del año 1930:

1931 1930

Europa... \$19,595,900 \$65,580,384

Norte América... \$11,111,909 \$4,491,509

Asia... \$4,429,832 \$1,319,443

Oceania... \$45,291 \$1,024,294

África... \$2,141,977 \$3,996,761

GUÍA DEL LECTOR

EL EX CAMPEON INICIARA EN FEBRERO LA ETAPA FINAL DE SU CAMPAÑA DE REMONTE

LOS ANGELES, enero 6. (P.)—sólo solamente ciudades pequeñas, se propone invadir ahora las ciudades de primera magnitud, convencido de que se encuentra ya en forma de vencer a los "fans", más exigentes, de los centros pugilísticos de mayor importancia, de que se encuentra realmente en estado físico que justifica su tentativa de re-

(Sigue en la 8a. pag.)

HOTELES

Endicott HOTEL
81 St. & Columbus Ave.
New York City

PRECIOS SEMANALES

Cuarto sencillo con \$	8.00
agua corriente desde	
Cuarto doble con	12.00
agua corriente desde	
Cuarto y baño (para uno) desde	10.50
(para dos) desde	12.00
Apartmentos 2	18.00
cuartos desde	

Tel. TRafalgar 7-6400

ESPECTACULOS

Teatro SAN JOSE

5a. Avenida y cañe 110
Tel.: MOument 2-4147

HOY—ULTIMO DIA

EN LA ESCENA: "31-32" con José Moriche y Rosita Ortega

EN LA PANTALLA: "VIDAS TRUNCADAS" (EAST LYNN)

Programa de la semana que comienza mañana viernes 8

EN LA ESCENA: FERNANDO LUIS, Director Artístico, presenta nuevamente al famoso tenor español

JOSE MORICE

EN LA ESTUPENDA REVISTA

MOMENTOS FELICES

con la notable artista de baile ROSITA ORTEGA y demás elementos de la Compañía

En la pantalla: La película de ambiente latino "AMOR AUDAZ" (Slightly Scarlet) con ADOLPHE MENJOL, ROSITA MORENO y otros.

ENTRADA GENERAL DE LAS 11 A. M. A LAS 1 P. M. 15c.

JOSE MORICE

EN LA ESTUPENDA REVISTA

MOMENTOS FELICES

con la notable artista de baile ROSITA ORTEGA y demás elementos de la Compañía

En la pantalla: La película de ambiente latino "AMOR AUDAZ" (Slightly Scarlet) con ADOLPHE MENJOL, ROSITA MORENO y otros.

ENTRADA GENERAL DE LAS 11 A. M. A LAS 1 P. M. 15c.

ROXY

7th Avenue 50th Street

HOY y mañana—MARLENE DICTICHO VICTOR MELAGLEN con "DISHONORABLE" Varick Frissell "THE VIKING"

HOY y mañana—MARLENE DICTICHO VICTOR MELAGLEN con "DISHONORABLE" Varick Frissell "THE VIKING"

INTERGARDEN

Broadway y 50th St.

MANHATTAN PARADE

"CHISTOSISIMA"—NEWS.

STRAND

Broadway y 47th St.

James Cagney en "TAXI"

BEACON

EN LA ESCENA: Banda de Hen. Santrey

EN LA PANTALLA: "SAFE IN HELL"

LA PRENSA

Con el fin de complacer y evitar molestias a los señores turistas que visiten Nueva York, tiene establecida la venta del periódico en los kioscos de los siguientes hoteles:

- | | |
|--|--|
| Hotel Ansonia,
73rd St. & Broadway. | Hotel Paramount,
235 West 46th St. |
| Hotel Astor,
44th St. & Broadway. | Hotel Pennsylvania,
32nd St. & 7th Ave. |
| Hotel Alamac,
71st St. & Broadway. | Hotel Pierre,
61st St. & 5th Ave. |
| Hotel Barclay,
111 East 48th St. | Hotel Plaza,
59th St. & 5th Ave. |
| Hotel Biltmore,
43rd St. & Madison Ave. | Hotel Ritz Carlton,
46th St. & Madison Ave. |
| Hotel Fifth Avenue,
9th St. & 5th Ave. | Hotel Ritz Tower,
Park Ave. & 57th St. |
| Hotel McAlpin,
34th St. & Broadway. | Hotel Roosevelt,
45th St. & Madison Ave. |
| Hotel Martinique,
32nd St. & Broadway. | Hotel Savoy Plaza,
59th St. & 5th Ave. |
| Hotel New Weston,
50th St. & Madison Ave. | Hotel St. Regis,
55th St. & 5th Ave. |
| Hotel New Yorker,
34th St. & 8th Ave. | Hotel Seville,
Madison & 29th St. |
| Hotel Park Central,
55th St. & 7th Ave. | Hotel Taft,
50th St. & 7th Ave. |
| | Yale Club,
44th St. & Vanderbilt. |

Adviértale al vendedor que le reserve una copia diariamente y si no la consigue, escribanos y se le remitirá directamente a usted.

LA PRENSA

DEPARTAMENTO DE CIRCULACION.

245 Canal Street New York City

El Conquistador de Chinchow



El mayor general japonés Mori, que ha dirigido las tropas de su patria que acaban de conquistar la ciudad China de Chinchow, contra el deseo de las potencias occidentales, aparece aquí en el centro del grupo, con varios de sus altos oficiales y a la derecha puede verse además un grupo de caballería nipona. La fotografía fué tomada cuando el general avanzaba con sus fuerzas sobre Mukden, hace varias semanas.



Mrs. Anne Urquhar (Fifi) Stillman McCormick, famosa por su proceso de divorcio con el banquero Mr. James Stillman, llega en automóvil acompañada de su actual y joven marido Mr. Fowler McCormick a la casa de Mr. Stillman, para entrevistarse con aquel y discutir la forma en que el gran hombre de negocios ha de legar diez millones de dólares para sus hijos. Si no se llegan a entender que nos los den a nosotros, los millones, no los hijos...



Una vista de los muchos desastres que causó el reciente huracán que azotó la parte sudeste del estado de Mississippi recientemente, el cual causó la muerte de cinco personas, heridas a sesenta y la destrucción de sus hogares a docenas de familias, varios de cuyos casos ilustra esta fotografía.



Una de las pocas fotografías del nuevo primer ministro japonés Mr. Tsuyoshi Inukai tomada en la intimidad de su hogar en Tokio y en la cual aparece con su esposa, una de sus hijas políticas y una de sus nietecitas. El veterano estadista estos días no debe de tener mucho tiempo para dedicar a su familia con el trabajo que debe tener lidiando con los chinos y tratando de satisfacer a la Liga de las Naciones a la vez que sus tropas marchan triunfales en la Manchuria, contra la voluntad de las potencias.

INTIMIDADES DEL CINE POR EL CAPITAN ROSCOE FAWCETT

CLAUDETTE COLBERT,

notable por su perfecta pronunciación del inglés, no habló más que francés hasta los catorce años.

CHARLES CHAPLIN,

bajo un nombre supuesto, tomó parte en un concurso en el que ofrecían un ensayo en la pantalla al que mejor lo imitara. ¡Y cosa rara, Chaplin quedó en tercer lugar!



SUS VERDADEROS NOMBRES
Lupino Lane es Henry Lane
John Gilbert es John Pringle



HAROLD LLOYD

no usa lentes. ¡Los que lleva en la pantalla son sin cristales!

31



EL REVERENDO PADRE
Louis J. Gallagher, que acaba de ser nombrado presidente del Boston College en sustitución del Rev. Padre James H. Dolan, que con igual cargo ha sido destinado a la George Washington University, en la capital federal.



Miss Ethel Peters Butler, hija del general Smedley D. Butler, famoso por su actuación de años al frente de los marines, que próximamente contraerá matrimonio con el teniente John Wehle, a quien la muchacha conoció en Quantico, Va., cuando éste estaba allí destacado a las órdenes de su padre. El teniente cuyo hogar es en Norwalk, Conn., se halla en la actualidad de guarnición en Brooklyn, N. Y.



El senador Smith W. Brookhart, derecha, por el estado de Iowa, al llegar recientemente a Chicago para pronunciar un discurso político allí, declaró que si había votado recientemente por la moratoria en las deudas extranjeras, era porque ésta en realidad ya estaba en efecto desde hace seis meses.

La Biblioteca Vaticana



Esta es la primera fotografía que llega a los Estados Unidos de la parte de la biblioteca vaticana que hace unos días se hundió en Roma, causando ello la muerte de cuatro obreros y un profesor, además de la pérdida de valiosos manuscritos.



He aquí a tres mujeres de la familia Young, que se ha hecho tristemente celebre en el país debido al crimen que varios de sus miembros varones cometieron recientemente, matando en Springfield, Mo., a seis funcionarios de la policía, después de atrincherarse en una granja. Arriba Mrs. Albert Conley y Miss Vinita Young, hermanas de los criminales y abajo, Mrs. J. P. Young, madre de los criminales.



La encantadora actriz de la pantalla, Marlene Dietrich, que en el firmamento del cine brilla como estrella de primera magnitud, aparece aquí acompañada por el maestro de ceremonias Mr. Freeman Lang, al entrar en un teatro de Hollywood, para presenciar la primera presentación de una película en la cual Clark Gable y Wallace Beery desempeñan los papeles principales.

Por SAX ROHMER

agradecimiento por lo que les confería al poder. Los destinos de la nación se vieron poner de su parte a los que les fuera posible. La agrupación progresista a la altura de la realidad. También hablaron de los brotes de la saliente cooperación internacional. Concluyeron las personas que

La señora Agnola, un estandarte al cuello: "Merrymakers", New York, Fundación. Se ejecutó un el cual inició la selección musical, vals y dos números cantante argentino, acompañados. La señorita Cuca Araya bailaron un y Ernesto Sotera una exhibición de menco ejecutando

HAY GRAN ENTusiasmo POR EL BAILE DE BENEFICENCIA

Iglesias,

OS MUJERES CON-
N. J.
General
sesión la
comenzará
bo en su

dero arte. Todos fueron muy aplaudidos.

Dos cajas de tickets por el señor Félix ron \$10 que fue el fondo del club. El animadamente has-

HAY GRAN ENTusiasmo POR EL BAILE DE BENEFICENCIA

CONTO

Prosiguen favorablemente preparativos para la sociedad ha dispuesto próximo sábado, dentro de Casa de Gobierno principio a las 8.30 p.m.

Las comisiones dar cima a los detalles mayor entusiasmo y espíritu del pueblo.

cooperación que miembros y simpatizantes agrupación.

A ello contribuyó el fin a que el producto que obtiene, tales, cual es, el monto de proporcionar a los niños que asistían a la escuela, en la región de San Juan, que tienen con tal fin.

Para amenizar sus organizadores de un excelente carácter, que proporcionará un selecto programa de "foxtrots" y demás.

Anuncio

Aplicado a cualquier
antigua, grande o
pequeña, usted en el cam-
bio que ha conven-

Se envía GRATIS

Cualquier hombre o
mujer que desee
de escribir inmediatamente
705-W, Main St., Adm.
Prueba gratis de su
Simplemente póngalo
quebrada se cerrará
modo que el uso de
otras aplicaciones de

...tampoco, que aq
...curro. Al
...de se
...del acto
...lado di
...acordes
...se pro-
...señor
...historial
...de los
...benefic-
...a. Con-
...da como
...os Coll
...Guil-
...dia Val-

José Arman-
 José Jar-
 M. Mo-
 y Rolan-
 o señor
 rán nom-
 las sec-
 y pro-

AHORRE sistem
 parte de lo que a
 bancos que se a
PRENSA le ofre
 interés del dinero
 posita.—Anuncio.

CABEZAS DIAR

A OTRA EJECUTA.
búsqueda en esta misma pá-
de anuncios clasificados.)
